KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n ja KASSR:n TpKK:n lehti 17:s vuosikerta ★ Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

184 V. 1937 — Kuusipäivän 6:s päivä — Torstaina elokuun 12 p:nä

Kiirehdittävä syyskylvöjen suorittamista

Meillä Karjalassa on parhaillaan käsissä syyskylvöjen ja -kyntöjen suoritus. SSSR:n Maa-asiain kansankomissari on antanut prikasin, jonka mukaan tulee syysviljojen kylvöt lopettaa Karjalassa elokuun 25 päivään mennessä. Ja ne on suoritettava 7—10 päivän sisällä niiden alkamispäivästä lukien. Siis nyt on käytävä työhön käsiksi voimakkaimmilla tempoilla, jotta voidaan työt lopettaa asetettuun määräaikaan mennessä.

Karjalan ASSR:n kansantalouden yhteiskunnallisen kulttuurirakennustyön plaanin v. 1937 pohjalla tulee Karjalassa kyntää vuoden 1937 syksyllä puhtaita kesantoja 9.000 hehtaaria ja suorittaa syyskyntöjä 35.000 hehtaarin alalla. Syysviljoja tulee kylvää 14.000 hehtaaria, joista kone-traktoriasemien 11.000 hehtaaria. Narkomzemin elokuun 5 päivän tiedonannon mukaan on Karjalassa kynnetty kesantoja 8.000 hehtaaria eli 88,9 prosenttia plaanista ja kylvetty syyskylvöjä 552 hehtaaria, sekä nostettu uudismaata 22,4 prosenttia plaanista. Kuten näistä numeroista näkyy, ei syyskylvöissä ole tähän mennessä laisinkaan kiiruhdettu. Kesantojen kynnössä on oltu kerrassaan leväperäisiä.

Toveri Stalin esiintyessään Yleisliittolaisessa kombainerien ja kombainerinaisten neuvottelukokouksessa asetti maataloutemme parhaiden ihmisten eteen kysymyksen saavuttaa lähiaikana 7—8 miljardin viljapuudan sato sosialistisen valtiomme tarpeiksi. Taistelu 7—8 miljardista viljapuudasta on alotettava jo syksyllä, syyskynnöissä ja -kylvöissä.

Korkean sadon saavuttamiseksi velvoitetaan kansankomissarin prikasissa rajonien maaosaston johtajien, kone-traktoriasemien tirehtöörien ja kolhoosien puheenjohtajien suorittamaan puhtaiden kesantomaiden tarkastuksen, jotta syyskylvöt tulisi suoritettua ainoastaan hyvin muokatulle ja lannoitetulle maalle, maalle, joka vastaa täysin agronomian asettamia vaatimuksia. Tämän rinnalla tulee myöskin valvoa, että syyskylvöissä noudatetaan oikeaa vuoroviljelystä ja että kylvöt suoritetaan rivikylvökoneilla.

Kansan viholliset, trotskilais-zinovjevilais-buharinilaiset tuholaiset ja diversantit ovat tehneet maa-asiain elimissä katalaa hävitystyötään myöskin siementalouden rappioon saattamiseksi. Nyt on puolue ja hallitus asettanut kysymyksen jyrkästi siementalouden nopeasta parantamisesta. Siksi SSSR:n Kansankomissarien Sovetin heinäkuun 29 päivän päätöksessä velvoitetaankin kylvämään vuoden 1937 syyskylvöt vähintään 70 prosenttia valikoidulla laatusiemenellä. Maa-asiain kansankomissari prikasissaan velvoittaa, että siemenet, joilla kylvetään pellot tämän vuoden syyskylvöissä, tulee olla ehdottomasti trieroituja ja myrkytettyjä ja että siemenistä, joilla kylvetään, tulee niiden trieroimisesta ja myrkyttämisestä olla akti, jonka on allekirjoittanut kolhoosin puheenjohtaja ja agronomi.

SSSR:n Kansankomissarien Sovetin päätöksessä "Jyväviljojen siementen parantamistoimenpiteistä" velvoitetaan muodostamaan kolhooseihin ja sovhooseihin siemenpalstoja 13 miljonan hehtaarin alueelle. Meillä Karjalassa tulee siemenpalstoja organisoida kolhooseihin ja sovhooseihin 4.000 hehtaarin suur:iselle alueelle. Karjalan Narkomzemin plaanin mukaan tulee siementalouksiksi muodostaa muunmuassa Kontupohjan rajonissa kolhoosi "Kulttuuri" ja Prääsän rajonissa Nuosjärven kolhoosi. Näissä kolhooseissa ovat kolhosnikat käsitelleet SSSR:n Kansankomissarien Sovetin päätöstä ja kysymystä heidän talouksiensa organisoimisesta siementalouksiksi sekä hyväksyneet ilomielellä kysymyksen siementalouden parantamistoimenpiteistä ja heidän talouksiensa muodostamisesta siementalouksiksi. Nyt tulee kaikissa kolhooseissa ja etenkin siementalouskolhooseissa alkaa jo tämän vuoden syyskylvöissä tinkimättömästi toteuttamaan siemenpalstojen kylvämistä asetettujen vaatimuksien mukaisesti. SSSR:n Kansankomissarien Sovetin heinäkuun 29 päivän päätöksen mukaisesti kansankomissari prikasissaan vielä kerran muistuttaa, että siemenpalstojen valinta, muokkaus ja lannoitus tulee suorittaa kaksinkertaisella huolellisuudella.

Näiden tehtävien täyttämisen valvominen on lähinnä rajonien maaosastojen ja kone-traktoriasemien työntekijäin velvollisuutena. Mutta maaelimien tulee myöskin antaa kolhooseille ja sovhooseille yksityiskohtaiset plaanit syyskylvöjen suorittamisesta ja vaatia, että kolhooseissa ja sovhooseissa täsmällisesti noudatetaan näitä plaaneja ja plaaneissa asetettuja kylvöaikoja.

Kolhoosien puheenjohtajilta ja brigadiireilta vaaditaan nyt entistä suurempaa tarmokkuutta töiden järjestelyssä, sillä syyskylvöt tulee suorittaa tinkimättä rinnan heinätöiden päättämisen ja elonkorjuun suorituksen kanssa. Maataloutta johtavien järjestöjen, kolhoosien ja sovhoosien puolueeseen kuuluvien bolshevikien, nuorisoliittolaisten ja puolueeseen kuulumattomien bolshevikien tulee huomioida paikallisten korkean sadon stahanovilais-mestarien saavuttamat arvokkaat työkokemukset sekä näitä työkokemuksia täydellisesti hyväksikäyttäen suorittaa mallikelpoisesti kaikki maatalloustyöt. Sen ohella tulee organisoida laajan sosialistisen kilpailun pohjalla kaikki kolhosnikat ja sovhoosien työläiset syyskylvöjen määrälliseen ja korkealaatuiseen aikanaan — elokuun 25 päivään mennessä suorittamiseen.

Mikse pitkistyy heinän niitändä

Petelniemen kolhozalla (Seesjärven rajona) heinän niitändä pluana oli 222 tonnua. Heinän ruadoh oli katshottuna 21 ruadajua. 10 päiväh mennessä agustankuuda heiniä on suabrattu 142 tonnua, toizin sanottuna pluana on täytetty 64 %. Monet Seesjärven rajonan kolhozat on jo lopittu heinän niitändä i on täytetty omat pluanat, no rajonassa paitshi Petelniemen kolhozua on i toizie kolhozoja, kudamat ei olla vie täytetty pluanoja. Sisjapohjan kolhoza on pluanan täyttänyh vasta 50 %.

Kolhozoin pidänyizi täyttiä pluanat, vet kaiken kezän aijan siät oldih hyvät, no pidäy sanuo, shto allus dielo matkai hilljah, a myöhembi oza rahvahasta pidi siirdiä toizih ruadoloih — villjan kerävöh, a 5 päivännä tädä kuuda zavodiihessa jo syvyskylvö. Nygöi tällä kerralla oza rahvahasta on heinäruadoloissa, toine oza villjan kerävössä i kylvössä.

Pidäy sanuo, shto kolhoza pahoi kylvöh valmistui, libo vasta nygöi viätäh höstettä peldoloille. Tämän lizäkse ei ole vie i dazhe ruadobrujat valmehenna kui napprimer adrat telegät i ashtivot.

Suurenna pahanna kolhozassa on se, shto kai ruadoh käyjät kudamat voijah olla ruavossa ei ole viettу muga ruadoh. Kolhozan pravlenie e: ole :atshonuh nämien rahvahien dieluo täh päiväh suate. On semmoizie g: slutsheiloi, konza rahvas on pageiltu ruaduo i kaikessa kezässä on azuttu suattoine heiniä i to se kannettu tiedämätshi kodiloih. Kolhozan pravlenien pidäy sellittiä tämä dielo i miehet panna vastuamah.

J. Jakovlev.

Anuksen kolhoznikoin uspehat

Anuksen rajonan Nurmoilan i Kukshumäen seljsovetoin kolhozat tämänkuun 10 päiväh suati, enzimäizennä rajonas, lopiettih rugehen leikkuanda. Rajonan muud seljsovetat, krome Mägreädä, yhten-kahten päivän aigah lopitah myös rugehen leikkuanda.

Kogo rajonas on enämbi nelliä sadua kolhoznikkua i kolhoznitsua, kudamat ainos ylitetäh päivänormat. "Krasnaja Sudalitsan" nimellizen kolhozan mashinoveda T. Kondratjev joga päiviä leikkai 4,5 gektuaran alan ruista (norma on 2 gektuarua). Saman kolhozan kolhoznitsat Anni Gongojeva, J. M. Beleskaja, Anni Jakovleva leikattih ruista 270 lyyhtehin päiväs. Nämis nuoris ei ni yhtä jiä jälkeh 70-vuodine kolhoznitsa Fedossja Vasiljevna Kirijeva. Tämä kolhoza jo tämänkun 8 päivännä zavodii rugehen puindan.

Mashinoveda S. M. Sofronov ottiheze kabrastamah 80 gektuaran alan villjua tämän sezonan aigah. Omat sanat häin täyttäy tshestinkel. Tov. Sofronov leikkuau enämbän 7 gektuarua joga päiviä. Hänen vyrabotka on korgejin kogo rajonas.

VAAPUKOITA KERÄÄMÄSSÄ. KUVASSA: Afanasjevien sisarukset — Olja, Liza ja Ljusja. Foto — G. Ankudinov.

STAHANOVILAINEN DEKAADI METSÄTÖISSÄ

Dekaadin ensimmäinen päivä Lososinassa

(Telefonitse omalta erikoiskirjeenvaihtajaltamme)

Stahanovilaisen dekadin alku Lososinan mekanisoidulla punktilla ei antanut odotettuja tuloksia. Se vain osoitti, että mekanisoidun punktin johto ei ollut valmistautunut dekadiin.

Päivätehtävä oli ajaa 1.000 fm. mutta ajettiin vain 451,87 fm. Metsään tehtiin vain 35 reissua.

Töiden jarruna oli ensinnäkin se, että ei oltu varustettu derrikoita, derrikoiden varaosia puuttui. Esim. yksi derrikka seisoi blokin puutteen vuoksi 4—5 tuntia Töiden tuloksiin on vaikuttanut myös se, että vasta äsken on muutettu hinnoitteluja derrikoilla lastauksessa, eikä muutoksen merkitystä ole työläisille riittävästi selostettu. Punktilla aikaisemmin ovat olleet mielivaltaisesti asetetut hinnoittelut, mutta nyt on siirrytty Narkomlesin asettamiin hinnoitteluihin, jotka ovat jonkun verran alempia, mutta töiden järjestelyllä ne antavat hyviä tuloksia ja turvaavat työläisille hyvän toimeentulon.

Töiden järjestelyn puuttumisen vuoksi autot viipyivät 18 kilometrin matkalla 18 tuntia ja toivat vain yhden kuorman puutavaraa.

Myös hakkuutulokset ensimmäisenä päivänä ovat alhaiset. Tehtävän ollessa 270 fm hakattiin vain 181,35 fm. Parhaimmaksi kunnostautui tov. P. Ristonen, joka otti sitoumuksen 20 fm hakkaamisesta, mutta hakkasi 24,3 fm. Kaikki 22 hakkaajaa ovat ottaneet itsesitoumuksen metsätöissä.

Ensimmäisen päivän tulokset velvoittavat punktin johtoa tiukasti huolehtimaan töiden järjestelystä, jotta mekanismeja ja työvoimaa voitaisiin käyttää järkiperäisemmin.

T. Honkala.

Kombainerit vastaanotolla tov. Tshernovin luona

Elokuun 10 päivänä saapui Moskovaan, Krimin, Ukrainan, Ordzhonikidzen aluepiirin ja Azovan-Mustanmeren kombainereita. He ovat matkalla Volgan seudun ja Itärajoneihin viljankorjuuseen. Heidän keskuudessaan on kombainerileikkuun tunnettuja mestareita — ordenisti Dudenko (Dnjepropetrovschina), Shestirnja (Krim) ja muita, jotka ovat saavuttaneet rekordituloksia. Kombainerien joukossa on muutamia naisia.

Elokuun 10 päivänä vastaanotti SSSR:n maa-asiain kansankomissari tov. Tshernov 474 kombaineria. Keskustelussa tov. Tshernov merkitsi, että milloinkaan ei maassamme ole ollut näin verratonta satoa, kuin tänä vuonna. Erikoisen hyvä on jyväviljojen sato. Tehtävämme on korjata tämä rikas sato ajoissa ja ilman menetyksiä. Etelän kombainerien, joilla on suuri kokemus, on siirrettävä parhaat työmetodinsa itärajonien kombainereille. Jokainen itärajoneihin menevä kombaineri tulee työskentelemään instruktorina. Hän tulee ohjaamaan kokonaista kombaineriryhmää, vastaamaan 15 koneen työstä. Työstänsä saa jokainen instruktori 50 prosenttia enemmän kuin hänen ryhmänsä kombainerin keskiansio.

— Toivon, — lopetti keskustelun tov. Tshernov myrskyisien aplodien raikuessa, että te, instruktori-opettajat, ansaitsette sen luottamuksen, jonka puolueemme ja hallituksemme on teille antanut.

Tov. Tshkalovin vierailu kotiseudullaan

Gorjki, 10 elok. (TASS). Elokuun 9 ja 10 päivänä Sovettiliiton sankari tov. Tshkalov kävi Ordzhonikidzen nim. omistetulla tehtaalla Punaisessa Sormovissa ja Molotovin nim. om. autotehtaassa. Kaikkialla hänet vastaanotettiin kalliina vieraana. Hänen saapumisensa merkitään uudella tuotannollisella innostuksella.

Tunnetun maamiehensä saapumisen kunniaksi julistivat Ordzhonikidzen nim. om. tehtaan työläiset ja insinööri-teknilliset työntekijät stahanovilaisen viisipäivän.

Elokuun 10 päivänä illalla tov. Tshkalov teki selostuksen Molotovin nim. om. autotehtaan työläisten kokouksessa. Tov. Tshkalov kehoitti työläisiä menestyksellä täyttämään ja ylittämään tuotannolliset tehtävät autojen valmistuksessa.

Vastaanotto sovettiurheilijain vierailun johdosta Parisissa

Paris, 10 elok. (TASS). Sovettiurheilijain vierailun johdosta Parisissa SSSR:n lähettiläs Ranskassa tov. Surits järjesti tänään vastaanoton. Läsnäolevien joukossa oli fyysillisen kasvatuksen ja urheilun ministerin apulainen Lagrange, Ranskan urheilujärjestöjen edustajia, sankarilliset voittajalentäjät, yleismaailmallisen pituuslentorekordin saavuttaneet t.t. Gromov, Jumashev ja Danilin, Parisissa olevan Moskovan Taiteellisen Akatemisen teatterin tunnetuimpia edustajia — Leonidov, Hmelev, Prutkin ja muita.

Vastaanoton aikana tov. Surits jatkuvien kunnianosoitusten seuratessa kohotti maljan Sovettiliiton ja Sovettiliiton kansojen suuren johtajan tov. Stalinin kunniaksi sekä maljan Sovettiliiton ja Ranskan ystävällisten suhteiden kehittymisen puolesta. Vastaanotto oli erittäin lämminhenkinen.

Hyvä viinirypälesato

Donin Rostovi, 10 elok. (TASS). Pitkäaikainen lämmin sää vaikuttaa viinirypäleiden nopeaan kypsymiseen. Anapen piirissä ja Novorossiiskin ympäristössä on alettu varhaisviinirypäleiden korjuu. Sato on kaikkialla korkea. Kolhoosi "Znamja Kommuny" on laskenut, että se saa muutamin paikoin 12—15 tonnia hehtaarilta. Kaikkein vaatimattomimpien laskelmien mukaan keskimääräinen sato Mustanmeren rannikolla tulee olemaan vähintäin 10 tonnia hehtaarilta.

Lukutaidottomien opetus

Kalinin, 11 elok. (TASS). Berzaiskin selsovetin alueella (Vologdan rajoni) asuvien valitsijoiden luetteloissa on 11 lukutaidotonta. Valmistautuen SSSR:n Korkeimman Sovetin vaaleihin selsovetin kulttuuri-valistustyösektsia on päättänyt opettaa heidät lukemaan, kirjoittamaan ja laskemaan, että jokainen heistä voisi aktiivisesti osallistua vaaleihin. On tarkoin otettu selville, mihin aikaan jokainen heistä voi parhaiden opiskella. Niiden lukutaidottomien luona, jotka jostain syystä eivät itse voi käydä opiskelutilaisuuksissa, käyvät opettajat. Kolhoosien hallinnot ja selsovetti ovat turvanneet lukutaidottomat kaikilla opiskeluvälineillä.

Komilestrustin parhaimpien stahanovilaisten sosialistinen sitoumus

Tuhansikkojen mainio liike Komin tasavallassa laajenee päivä päivältä. Stahanovilaisen metsätyöläisen **Pjotr Kotshanovin** alotteesta laajenee uusi kymmentuhansikkojen liike. Toveri Kotshanov on ottanut itselleen sosialistisen sitoumuksen — v. 1937—38 metsätyösesongin aikana antaa maallemme 10.000 kuutiometriä puutavaraa.

Tunnettu stahanovilainen metsätyöläinen **Mihail Tshaikovskij** on sitoutunut hakkaamaan 12.000 kuutiometriä puutavaraa.

Toverit Tshaikovskij ja Kotshanov eivät ole yksinäisiä. Heidän mainio alotteensa on saanut aikaan sosialistisen kilpailun uuden aallon. Stahanovilaiset ottavat itselleen sitoumuksia 5.000—8.000 kuutiometrin hakkaamisesta sesongin aikana.

Tov. P. I. Suharev sitoutuu hakkaamaan 8.200 kuutiometriä puutavaraa, toverit I. J. Babinov, A. S. Kirushev, J. P. Pudov, N. A. Pudov, M. M. Kroshev, M. N. Meljnikov, J. S. Kirsanov ja monet muut ovat sitoutuneet hakkaamaan 5.000 kuutiometriä puutavaraa henkilöä kohti.

Ustvynskin lespromhoosin tuhansikkojen, ja heitä on 51 henkeä, stahanovilainen työ antaa maalle 230.000 kuutiometriä. Sysolskin lespromhoosin 27 tuhansikkoa on päättänyt hakata sesongin aikana 227.000 kuutiometriä puutavaraa.

Kaigorodskin mekanisoidun metsätyöpunktin metsätyöläiset toverit G. Toropov, I. Logov ja Maidyrov vastaukseksi puolueen ja hallituksen päätökseen, mikä koskee Komin ASSR:n kolhooseille annettuja huojennuksia, ovat ottaneet sitoumuksen hakata sesongin aikana 5.000 kuutiometriä puutavaraa.

Kaigorodilaisista eivät jää jälkeen myöskään Myjeldinskin mekanisoidun punktin metsätyöläiset. Toveri Senkin hakkaa 7.000 kuutiometriä. Työläiset Kruk, F. Stainbach, Naibauer, Stashevskij ym. ovat sitoutuneet hakkaamaan 5.000 kuutiometriä kukin. Komiles-trustin lespromhooseissa työskentelevät 136 stahanovilaista ovat sitoutuneet v. 1937—38 sesongin aikana antamaan synnyinmaallemme 753.300 kuutiometriä puutavaraa.

Vas. Turkin.
("Lesnaja Promyshlennostj")

V. Hetagurovan kutsusta Kaukaiseen Itään on tullut työhön satoja tyttöjä.
KUVASSA: Marusja Andronova, joka työskentelee kontrollimestarina konerakennustehtaalla Komsomoljskin kaupungissa.
Sojuzfoto.

Pääkaupungin kirjailijain kokous

Elokuun 10 päivänä oli kirjailijain talolla moskovalaisten kirjailijain yleiskaupunkilainen kokous, jossa selostuksen Kansainvälisen kirjailijain liiton II kongressista tekivät sovettidelegatsion jäsenet t.t. Vs. **Vishnevskij** ja A. **Barto**.

Kokous hyväksyi yksimielisesti sovettidelegatsion työn Kansainvälisen kirjailijain liiton kongressissa ja lausui sille kiitollisuutensa. Tervehdystelegrammeja lähetettiin Espanjan revolutsionisille kirjailijoille ja kongressin sovettidelegatsion johtajalle tov. Mihail **Koljtsoville**.

Kokous päättyi myrskyisin aplodein ja tervehdyshuudahduksin Espanjan sankarillisen kansan kunniaksi, ja kansojen suuren johtajan toveri Stalinin kunniaksi.

ENGLANTILAIS-ITALIALAISTEN NEUVOTTELUJEN PROLOGI

Italian sotilasmanöverit Välimerellä

Rooma, 8 elok. (TASS). Paikallisissa ulkomaalaisissa piireissä merkitään, että huolimatta italialaisten lehtien nostamasta hälystä englantilais-italialaisten neuvottelujen johdosta, ovat ne kuitenkin lykätty vähimmässä määrässä puolellatoista kuukaudella. Neuvottelut siirretään Roomaan. Mutta kuten eilen selvisi, Englannin lähettiläs Roomassa Drammond, jonka pitäisi keskusteluja käydä, lähtee lomalle ja nähtävästi ei palaa ennen syyskuun loppua.

Italian-Englannin suhteita kuvaa tieto parastaikaa Sisiliassa käynnissä olevista suurista italialaisista manövereista. Kuten lehdet tiedoittavat, ottaa manövereihin osaa ilmailuvoimia, joiden päätehtävänä on pitkät lennot Välimerellä. Erikoisesti on merkittävä, että italialaiset lentokoneet lähtevät ei ainoastaan sisilialaisilta asemilta, vaan myöskin Sardinian, Libyan ja pohjois-Italian aerosatamista. Näin Italian sotilaspäällystö tarkistaa käytännössä kaikkien ilmailuvoimien keskittämisen mahdollisuutta edellytettyä vihollista vastaan Välimerellä.

* * *

Rooma, 8 elok. (TASS). Zhurnaalissa "Reljatsion internatsionali" on julkaistu kirjoitus italialais-englantilaisista suhteista, kirjoitus, joka antaa käsityksen englantilais-italialaisista ristiriidoista ja fasististen piirien englantilaisvastaisista mielialoista.

"Kysymys on siitä — kirjoittaa zhurnaali — että saada kerta kaikkiaan selville, onko Italian ja Englannin yhteistoiminta mahdollista lähimmän satavuoden aikana vai ei. Kielteisessä tapauksessa ilmeisesti molempien maiden välille säädetään määräajaksi puhtaasti muodolliset suhteet, niinkauaksi kun poliittinen polemiikki muuttuu, satunnaisen tahi aiotun syyn johdosta veriseksi sodaksi.

Tuskin pidätetyllä kiihtymyksellä italialainen zhurnaali puhuu Englannin aseistautumisesta ja Englannin suhteista Egyptin kanssa, mitkä tekevät sille mahdolliseksi muutaman hyvin aseistetun divisian avulla lujittaa pääsyn Suezin kanavalle. Samaan aikaan, jatkaa tekijä, "Englanti pitää yleisen rauhan uhkana muutamaa tykkiä, jotka ovat asetettu Espanjan rannikolle". Viitaten näin, että "muutaman tykin" asettamiseen Espanjan rannikolle (puhe on, mikäli voidaan ymmärtää, Gibralttarin lähistölle asetetuista tykeistä) on Italialla vissi suhde, zhurnaali ilmoittaa:

"Välimeren merkitys Italialle on verrattomasti suurempi Englannin intressejä tällä merellä, olkootpa ne kuinka suuria tahansa... Englannin aseistusta, eritoten Välimerellä ja Punaisella merellä, joka on yhteydessä Egyptin ja Iranin liiton ja Palestinan jakamisen kanssa, Italia pitää sodan tekijänä... Eräiden vasalliensa passiivisen yhteistyöskentelyn oloissa yksistään Englanti kykenee toteuttamaan Italian täydellisen piirityksen".

Mitä tulee viime päivien italialais-englantilaisiin neuvotteluihin, niin fasistisen zhurnaalin lausunnon mukaan Lontoossa on vallalla voimakas oppositsio Chamberlainin linjaa vastaan. Ei ole varmuutta siitä, että Chamberlain kykenee voittamaan yhteiskunnallisen mielipiteen tyytymättömyyden ja erimielisyyden itse Englannin hallituksessa. Lontoossa tahdotaan sulkea Chamberlainin aloitteelta tie, yrittäen saada aikaan italialais-englantilaiset neuvottelut sekaantumattomuuskomitean työn tuloksista ja eritoten "vapaaehtoisten" Espanjasta poiskutsumisen tuloksista.

"Kaikki nämä tosiasiat ovat huonoja enteitä" — ilmoittaa zhurnaali ja tulee johtopäätökseen italialais-englantilaisen sodan uhkan vakavasta olemassaolosta.

Japanilaisten provokatsio Shanghaissa

Shanghai, 9 elok. (TASS). Tänään kello 5 illalla japanilaiset merimiehet ampuivat autoista Hundzhaon sotilaslentokentän (lähellä Shanghaita) kiinalaista vartiostoa. Syntyneen laukaustenvaihdon aikana yksi japanilainen kaatui ja kaksi kiinalaista haavottui. Kiinalaiset poliisit ja suojelusjoukot ovat lähettäneet joukko-osastoja lentokentälle johtavalle viertotielle. Viertotien varrelle kaivetaan juoksuhautoja. Odotetaan suuria tapahtumia.

Puhdistettava pedagoginen instituutti jokaisesta vastavallankumouksellisesta natsionalistista ja muista kansan vihollisista

Karjalan pedagoginen instituutti, jonka tehtävänä on kasvattaa keskikoulujen ja pedagogisten opistojen opettajia sekä pedagogisen alan tieteellisiä työntekijöitä, on tasavaltamme suurin ja yksi kaikkein tärkeimmistä oppilaitoksista.

Instituutti on muutaman vuoden aikana kasvanut mahtavaksi oppilaitokseksi. Puolue ja hallitus on turvannut sille kaiken mitä tarvitaan korkeasti kvalifisoituneiden opettajakaaderien kasvattamiseksi, joita niin kipeästi tarvitsevat tasavaltamme koulut.

Instituutin puoluejärjestön kokouksessa huhtikuussa, käsitellessä NKP(b):n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätöksiä ja toveri Stalinin pleenumissa pitämää selostusta ja loppulausuntoa, kävi selville, että instituutin puoluejärjestö on lyönyt laimin perustehtävän — kommunistien ja laajojen studenttijoukkojen aatteellis-poliittisen kasvatuksen, ettei se ole käynyt päättävää taistelua instituuttiin tunkeutuneita kansan vihollisia trotskilais-buharinilaisia ja niihin kietoutuneita porvarillis-natsionalistisia aineksia vastaan.

Tässäkään puoluejärjestön kokouksessa eivät kaikki puolueen jäsenet käsittäneet eivätkä loppuun asti yrittäneetkään paljastaa virheittensä syvyyttä ja vakavuutta. Puhuttiin ylimalkaan natsionalismista, välteltiin teräviä kulmia, kartettiin mainitsemasta nimiä — lyhyesti, todellista bolshevistista kritiikkiä ja itsekritiikkiä puuttui.

Tällaisissa oloissa oli luokkavihollisen helppo toimia ja suorittaa katalaa tuhotyötään. Ja mitä tuhoa se sai aikaan, sen osoittaa sekä edellisten, mutta varsinkin viimeisen oppivuoden tulokset. Tänä vuonna 127 instituutin lopettaneesta studentista päätti sen vain 54. Tutkintojen tulokset osoittivat myös sen, että kommunistit ovat opiskelleet huonommin kuin puolueeseen ja nuorisoliittoon kuulumattomat.

Instituutin entisen johdon natsionalisteja suosiva käytäntö ja poliittinen sokeus käy erikoisen selväksi suhtautumisessa venäjän kielen opiskeluun. Instituutin johto ei taistellut NKP(b):n Karjalan Aluekomitean V pleenumin antaman ohjeen puolesta, että "kansallisten kaaderien kulttuuritason kohottaminen, ammattitaitoisten kaaderien luominen kansallisesta nuorisosta ja koko kansallisen väestöjoukon yhdistyminen sovettikulttuuriin vaatii sitä, että kaikki työtätekevät karjalaiset ja suomalaiset ... oppii venäjän kielen". Jos ketään, niin tämä ohje koskee instituuttia, joka kasvattaa korkeasti kvalifisoituneita kulttuuririntaman kaadereita.

Instituutissa oli 4 vuoden ajan venäjän kielen opettajana eräs Kutsepatova, joka löi rikollisesti laimin tehtävänsä: ei valmistautunut tunneille, ei tarkastanut annettujen kotitehtävien suorittamista, oli usein poissa tunneilta — kaikella tällä desorganisoiden venäjän kielen opiskelua. Instituutin entinen tirehtööri Syvänen oli tästä tietoinen, ja sitäpaitsi oli olemassa studenttien lukuisia valituksia — ja lehdissä kirjoituksia — venäjän kielen opiskelun aliarvioimisesta, mutta kaikesta huolimatta sekasotku sai jatkua vuodesta vuoteen, ja meni lopulta niin pitkälle, että venäjän kielen tuntien ajalla järjestettiin muitten aineitten konsultatsiota, venäjän kielen tunnit laitettiin lukujärjestyksessä aina viimeiselle tilalle ja pidettiin jos aikaa sattui olemaan. Samaan aikaan kuitenkin Syvänen piti tarkan huolen siitä, että suomen kielen tunnit venäläisille studenteille vietiin säännöllisesti. Studenttien keskuuteen tunkeutuneita natsionalistisia aineksia vastaan, jotka tietoisesti saboteerasivat venäjän kielen opiskelua, ei käyty taistelua.

Instituutin johdon töllistelyn ja natsionalistisen praktiikan seurauksena pääsi instituuttiin matelemaan ja tuhotyötään suorittamaan kansan vihollisia trotskilaisia ja porvarillisia natsionalisteja. Yli vuoden ajan hoiti historiallisen fakulteetin dekanin tehtäviä Baklar, aktiivinen trotskilainen, siitä huolimatta, että hänen polittisesta fysionomiastaan oli johto tietoinen. Baklar, vannoutunut sovettivallan vihollinen, solutti instituuttiin opettajiksi useita trotskilaisia. Osoituksena siitä, missä määrin instituutin johdon polittinen valppaus oli tylsynyt, on se, että kun RSFSR:n Narkompros lähettää instituutin tirehtöörin apulaiseksi erään Kuratshkinin, joka oli trotskilainen, niin otti Syvänen avosylin vastaan tämän kansan vihollisen.

Instituutin johdon natsionalistisesta käytännöstä puhuu myös suhtautuminen suomen kielen opettajaan V. Saloon, yhteen porvarillisen kieliteorian Karjalaan tyrkyttämisen esilaulajista. Kolmen vuoden ajan lörpöteltiin instituutin johdon taholta, että Salo ei kelpaa sovettikoulun opettajaksi. Ja kaikesta tästä huolimatta Salo opetti ja studentit protesteerasivat. Ja vaikka Salo tunnettiin polittisesti lukutaidottomaksi sai hän työskennellä propagandistina instituutissa ja vääristellä bolshevikkipuolueen historiaa. Sokeasti on suhtautunut Salon toimintaan myös Aluepuoluekomitean kouluosasto, joka sen sijaan, että olisi auttanut instituuttia Salon paljastamisessa, hämäsi sitä.

Instituutin tirehtöörin apulaisena talousasioissa työskenteli puolueesta eroitettu natsionalisti Paaso, joka siitä huolimatta, että Syvänen oli Paasosta tietoinen, mikä hän on miehiään, sai olla instituutilla ja soluttaa sinne sovettivallalle vihamielisiä ihmisiä, joilla oli ulkomaan passi taskussa.

Opiskelemaan on otettu instituuttiin ihmisiä, joita ei ole perusteellisesti tarkastettu; ei kiinnitetty vakavaa huomiota sovettivastaisiin tekoihin, joita luokkavihollisen agentit ovat suorittaneet studenttien keskuudessa.

Kansan vihollisten tuholaistoiminta pedagogisella instituutilla on karvas opetus siitä, mihin joudutaan, kun menetetään luokkavalppaus, kun heikennetään taistelua vastavallankumouksellista natsionalismia vastaan, kun lyödään laimin joukkojen polittinen kasvatustyö. Se yhä uudemman kerran hälyyttää miten välttämätöntä on valppaus joka alalla ja joka tilanteessa, kyky tuntea kansan viholliset, olkootpa ne maskeerautuneet kuinka hyvin tahansa, taito kiskoa päivän valoon ja murskata viimeistä myöten trotskilais-buharinilaiset spionit, diversantit, tuholaiset ja vastavallankumoukselliset natsionalistit.

* * *

Tänä vuonna ottaa instituutti opiskelemaan 180 uutta oppilasta. Kuitenkin sen johdosta, ettei ole tehty selvitystyötä nuorison keskuudessa instituuttiin opiskeluun pääsyehdoista, uudesta vastaanotosta, on saapunut anomuksia vasta puolet siitä määrästä, mikä otetaan uusia oppilaita: kieli- ja kirjallisuusfakulteetille on annettu 22 anomusta — otetaan 60 opiskelijaa, fyysis-matemaattiselle 37 — otetaan 60, historialliselle 18 — otetaan 30 ja luonnontieteelliselle 20 — otetaan 30. Erikoisen pieni on instituuttiin pyrkivien karjalaisten määrä, joka johtuu siitä, ettei ole tehty mitään karjalaisen nuorison vetämiseksi opiskelemaan instituuttiin.

Instituutin uuden johdon edessä on suuri ja hyvin edesvastuullinen tehtävä — likvidoida entisen natsionalistisen johdon tekemät polittiset vääristelyt, saattaa instituutilla aikaan bolshevistinen järjestys ja turvata siten sovettivallalle rajattomasti uskollisten kulttuuririntaman kaaderien kommunistinen kasvatus.

A. L.

Louhen rajonissa ei huolehdita koulujen uuteen oppivuoteen valmistautumisesta

Karjalan Sovnarkomin päätöksen mukaan tasavaltamme koulujen uuteen oppivuoteen valmistumisen olisi pitänyt päättyä elokuun 10 päivään mennessä. Yllä-osoitettuun määräaikaan mennessä olisi pitänyt suorittaa koulujen remontti, havaintovälineiden ja kaluston hankinta sekä kaikki muut valmistustyöt.

Miten on asianlaita Louhen rajonin koulujen uuteen oppivuoteen valmistamisessa?

Tshupan vajaakeskikoulun yhteyteen rakennetaan uutta internaattitaloa, johonka jo syyskuun 1 päivä pitäisi sijoittaa oppilaita. Tämän internaattitalon rakentaminen on laskettu itsevirtauksen nojaan. Rajonin kunnallisosaston johtaja Kuznetsov johtaa rakennustöitä Louhelta käsin (välimatka 32 km). Ei ole ihmekään, että elokuun 1 päivään mennessä internaattitalon rakennuksen valmeus oli vain 51 %. Kirvesmiehiä rakennuksella on 17 henkeä, mutta heidän työtä ei ole järjestetty, työläiset juopottelevat työaikana. Uunien laittamista varten tarvitaan 30 tuhatta kappaletta tiiliä, mutta ne ovat vielä 3 kilometrin päässä rakennuksesta ja eikä ole vielä ajateltu, miten ne saadaan kuletettua. Tpk:n puheenjohtaja tov. Mishanov, joka tämän kuun 1 päivästä on lomalla, on muka "luvannut" soittaa Lespromhoosin tirehtöörille, että hän antaisi hevosia tiilien rakennukselle kulettamista varten. Kahdeksantoista uunin muurausta varten on varattu vain 5 muuraria, jotka tällä kertaa eivät vielä ole alottaneetkaan muuraustöitä.

Rajonin kansanvalistusosaston johtajan sijaisen sanojen mukaan tpk:n presidiumi toukokuun jälkeen kouluasioita ei ole käsitellyt ja Mishanov vastaakin ylpeästi, että miksi vielä pitää käsitellä presidiumissa, koska asia muutenkin on selvä.

Louhen keskikoulun remonttityöt ovat kesken. On suoritettu vain lattioiden kiinnitys, mutta seinien tapiseerausta, lakien ja lattioiden maalausta, ikkunoiden lasitusta ei ole suoritettu. Koulun rakennustöitä johtavan koulun taloudenhoitajan tov. Lipajevin sanojen mukaan rakennusmateriaalit on ostettu Karelsnabista, mutta viimeksi mainittu ei ole lähettänyt niitä. Koululla pitäisi laittaa uudelleen 4 uunia, mutta ei ole tiiliä.

Vitsakylän koulun remonttitöitä ei ole alotettu. Rakennusmateriaalit on, mutta kolhoosin puheenjohtaja, joka vastaa koulun remontista, ei ole tehnyt mitään.

Rajonin eri kouluja varten tilatut pulpetit, kaapit ja luokkataulut ovat vielä Nivastroissa kesken valmistusta.

Vaikka vallitsee näin huono tilanne oppivuoteen valmistautumisessa, niin siitä huolimatta koulujen tirehtöörit ja johtajat ovat lomalla.

Ei ole ihmekään, että koulujen remontti ja uuden internaattitalon rakennustyöt menevät sietämättömän hitaasti.

Rajoniin olisi pitänyt saada oppikirjoja ja opetusvälineitä 11.000 ruplan arvosta, on saatu vain 9.000 ruplan arvosta. Vihkoja ei ole rajonin yhdessäkään kaupassa. Kauppajärjestöt, etenkin Louhen selpo, huonosti suhtautuvat kirjojen ja opetusvälineiden myymisasiaan.

Louhen rajonielimet kai ajattelevat, että koulutyöstä vastaa vain yksin kansanvalistusosasto. Tämä on kokonaan väärä kanta. Rajonin puolue- ja sovettielinten on annettava kansanvalistustyöntekijöille ja koulujen johtajille jatkuvaa ja konkreettista apua oppivuoteen valmistautumisessa.

M. Dijev.

Куин мӱӧ элäммä

Äгиэт пäйвäт он кезäллä. Педрин Оксениэ ӱӧллä маткай раёнан центрах колхозникка ударниккоен раённойх совещаниях. Хäн маткуау и дуумайчоу куйн пареммин выступпиэ совещаньясса. Тимозен Окку маткай раёнан централшта Оксениэта вастах.

Заводиуду пагина.

— Тервех Оксениэ свуаття!

— Тервех, тервех Окку свуаття. Га миэ эн шилмай няген куйн шиэ ваштаа тулит. Куннэ сиэ Оксениэ рукка маткуат найн айёйн?

— Га вет тäнпиäнä 10 чуасун айгана лиэнӧӱ Ругарвешша колхозникка-ударниккоен раённой совещания, нийн миäн колхозникат валлитих милма шихи совещаниях, нийнкуйн парашта руадаюа.

— А шиэ мистäбä маткуат, Окку свуаття?

— Миэ кäӱн болниччах хаммашта виäтäттäмää, да ошшин лаукашта куда-мидäй ги, хейнäайякши.

— Куйнба сиэ элäт Окку свуаття, ку шанотта, што шие виэлä эт мäннӱт колхозах?

— Дӱгиэ раукка он элӱä ӱксин, ичелläни пидäу мужикан и акан руавот руадуа. Колхозах эн мäннӱн ку шиллойн Хилипäн Грийшша, куда ма раскулаачитих шано, што колхозах мäндӱӧ пидäӱ андуа лоппуни лехмä, ламбахат и муут бруят, а шен лизякши, паннах виэрахиэн мужиккоен кера муата. А миэ парахалла иялlä эн мäннӱн миэхеллä, ни нӱт виэрахиэн мужиккоен кера муата ей химота лäхтиэ. Шен лизäкши, хäн айян куда мидäй ги миулла агитиэруйичи, но шиэ свуаття рукка войт пареммин шануо куйн тӱӧ злäттä, ку шиэ иче олет колхозашша.

— Элäммä раукка хӱвин. Мӱӧ укон кера руамма колхозашша, а лапшет школуа кäӱвäх. Руавошша он вешшелä шуурелла ёуколла, газиэтат и книйгат оллахココралла. Мейдä опашшеттих лугемах и кирьюттамах. Руадо маткуау равиэмбах куйн эннен, хош вäхеммäн айгуа руамма, а нӱт суодих айя машшинуа: косилка, молотилка, сеялка, трактора, но эй шуа муйстоа кайккиэ лугиэ. Руавошта тулемма паиён кера. Иллойла керäммä краснойх уголках куунделемах радиуо, нуорижо кизуан соитон мугах. Но ууэтта шанон, што элӱä он хӱвä, и шиэ мäне колхозах, нийн перемби лиэнӧӱ элӱä.

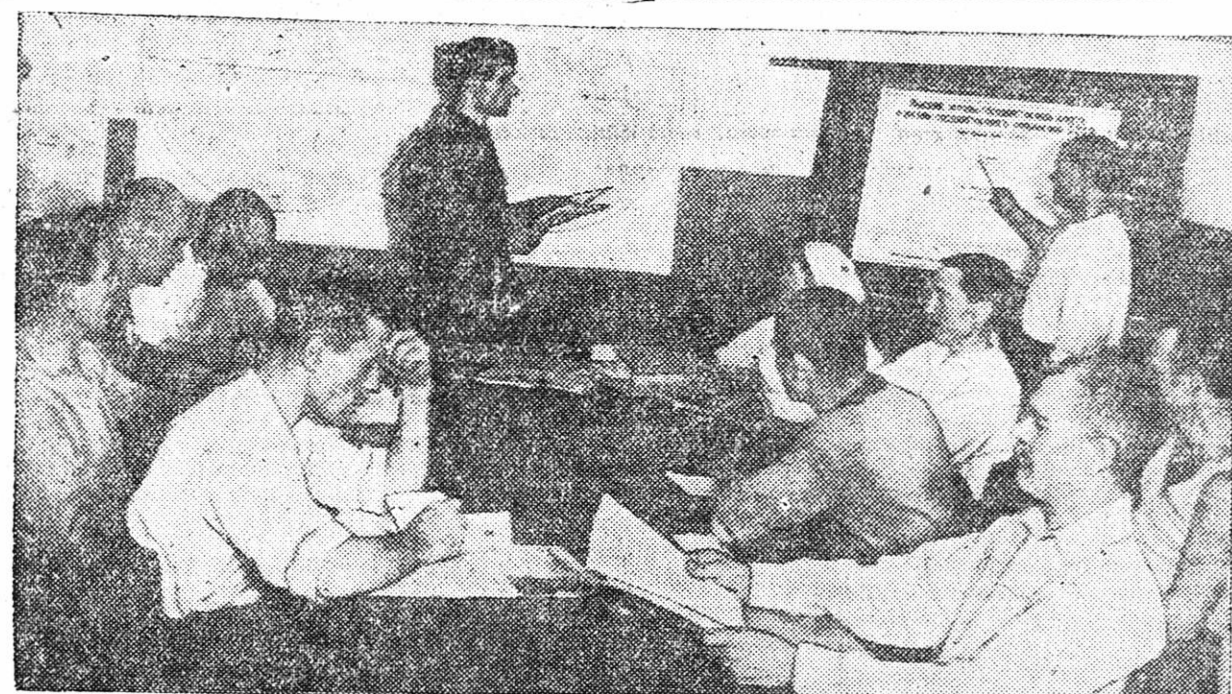
— Ну миэ колхозах мäнен.

— Га нӱт вет шуурет и пиэнет опашшутах, хейдä опаштау товаришша Сталин.

— Тервехэкши Оксениэ свуаття. Пагинуа олись äйя, но ку шиулла пидäу мäннä совещаниях нийн маткуа, штоби эт мӱӧхäштӱйсь. А миэ нӱт мäннен кодихэйни анан заявленьян колхозах, эн энäмби рубиэ пахойн ӱксин элäмäх.

СОФОНТЬЕВ.

Ругозеро.



MINERALOVODSKIN VETURIDEPON YHTEYDESSÄ TYÖSKENTELEVÄ ILTAPUOLUEKOULU.
KUVASSA: opettaja L. F. Zezjukov (kartan luona) luennoi teemasta "Asetus vaaleista SSSR:n Korkeimpaan Sovettiin". Taulun luona rautatien sähköaseman koneenkäyttäjä S. M. Kazguk. Sojuzfoto.

Valmistautumaan kansantaiteen katselmukseen

Lokakuun Suuren Vallankumouksen XX vuosijuhlana tullaan tasavallassamme järjestämään kansantaiteen katselmus.

Voidaksemme valita tähän katselmukseen kansantaiteemme parhaat luomukset, tulee meidän nyt jo ryhtyä voimakkaaseen työhön lukuisten erilaisten kansantaiteen muotojen esillevetämiseksi.

Tunkuan rajonissa on tähän mennessä tällä alalla tehty työtä perin vähän. Kesällä Lehdolla pidettyihin kansantaiteen juhliin esimerkiksi osallistui esittäjiä pääasiassa vain Koivuniemeltä, Tunkualta ja Lehdolta. Samanaikaisesti tiedämme että rajonissa löytyy kansantaiteen esittäjiä paljon muissakin kylissä.

Nyt onkin tehtävämme perinpohjin tutkia kaikki kansantaiteemme ehtymättömät lähteet. Tuoda esille kansamme kallisarvoiset taideaarteet ja luoda ehdot niiden edelleen kehittymiselle.

Tätä varten tulee rajonin kansantaiteen katselmusta organisoiva komissi lähettämään kaikille rajonin politvalistuslaitoksille työplaanin, jonka mukaan kansantaiteen katselmusjuhlat kylissä tullaan järjestämään syyskuun 1—19 päivien välisenä aikana ja rajonia käsittävät juhlat sen jälkeen.

Tunkuan rajonin lukutupien, punanurkkien ja kirjastojen hoitajien, opettajien ym. kulttuurityöntekijöiden on astuttava kansantaiteen esillevetämisen ja kehittämisen johtoon. Rajonin valistustalon tulee voimakkaasti auttaa punanurkkia ja lukutupia mainitussa tehtävässä.

K. L.

Kolhoza granitsalla

Täs on raja. Äijistä kolhozniekkojen taloloin ikkunoista nägyy toine muailma — burzhuasnoi Suomi. Konza kolhozassa on pruazniekka i konza kuulutah sovetskoin rahvahan vesselät pajot kyliä pitkin, sillä puolella rajua — Suomessa ylen puaksuh kerävytäh laihat, väittömät, väzynyöt ruavosta, köyhät i batrakat kuundelemah pajuo, opitellen ei laskie läbi korvan ni yhty sanua.

Starikat kolhozniekat nengoizen slutshein tulduo ozutetah i sanotah lapsille sillä puolella eläjien rahvahien elaigua:

— Vot nenga, kui hyö i myö konzu liennöy elimmö. Teille se on udivlenie.

...Taloihuisissa, kudamissa ei paista päivä, harmuat taloihuot, kudamat ollah levinnyöt Lepi järven randua pitkin, ymbäri vuoden elettih vai starikat i lapset. Kai net, ket oldih ruadoh pädevät i voidih pidiä pila i kirves käissä, vähiä vailla vuozi oldih ruavossa, batrakuittih Suomen metshyburzhuloin luona i suurien zavodamiehien i kulakkojen Lenkon, Hongon, Spiridonovin, Danilovin i toizien luona.

Sygyzyllä, enzimäizen lumen tulduo, muzhikat kasshali sellässä lähtiettih 50 kilometrien piäh Suomen kyläh Salmoh etshimäh ruaduo. Salmossa heidä vuotti podrjadtshiekka. Otettuo avanssalla iellistä ruadopalkkua vaste kuivuakalua, suolua, tabakkua i spitshkua muzhikat lähtiettih metshäh lesozagotovkoih. Enzimäizen regikelin tulduo naizet ajettih metshäh heboloilla. Zavodittih parren vedo

Elettih pienissä ligahizissa, savustunuizissa i kylmissä kodaizissa. Kuuloin ei nähty keitettyö syömistä — sikse kui sidä ei olluh kus keittiä i ei olluh mistä keittiä. Leiby — i se aijoitellen kylmi muga, shto sitä pidi leikata kirvehellä. Metshyruadajat kylissä käydih kaiken sesonan aigah kaikkiedah ei enämbiä kui kaksi kerdua kylyssä — rashtavan i äijänpiän iellä.

Keviällä enne sidä kui zavodiihessa vygonka, izändä pidi rashjotan. Ylen hyvin izändä malttoi muanitella kirjahmalttamattomia metshyruadajia. Ozuttihes, shto metshyruadaja häneltä avansalla ei ottanuh paitshi piendä määriä produktoja ni midä, a kniigoin mugah tuli muga, shto izändä ei ole vellassa ruadajalle, a ruadaja on vellassa hänelle. Pidi ottua uuzi avanssu vygonkan ajoh nähte i enzimäizistä päivistä vygonkua uvvessah pidi lähtie ruadoh.

Metshyruadajien nishkalla bohatui izändä i hänen abulaizet. Jesli kui sinä et goshtitanne pyhänpiän viinalla karantinoida, desätnikkua, häi miäriäy sinul pahoi i jättäy sinuo ilmai ruadopalkkua. Jesli kui sinä et voijaldanne prikashiekkua, häi sinuo panou pahah luguh, a to i sovsem ajau iäreh ruavosta — razve vaigei hänelle oli vyduumaijah miittuine libo tahto pritshin sih nishkoi.

Siitä jugiesta, kuatorgaruavosta, kuduah meni vägi i tervehys izändät maksettih vai groshie, kudamista ei täydynyh daazhe leibäh. Naizien ruavosta vobtshe ei maksettu ni midä. Litsevoloissa tshjotyssa muga i kirjutettih: **"ruadau se i se hevon i akan kera".**

Ihan vuodeh 1917 kylässä ei olluh ni yhtä kirjah malttajua ihmistä. Kirjaizet, kudamat tuldih imperialistitsheskoin voinan aigah frontalta päi kannettih Kolatselgäh papille luettavaksi. Hotj midä liennöy olluh kirjaizeh kirjutettu, pappi lugi ainos vai yhtä: "Elän hyvin, sluuzhin vierulla i pravdalla tsuarille i roodinalle. Alahasti tervehtäh kaikkie". Äijät dogadittihes, shto pappi pravdua ei sano, no opi provierie pravda, konza kui ymbäri ei ole ni yhtä kirjah malttajua ihmistä.

Douhturiloi i feldshariloi sih aigah ei olluh. Voimattomie lietshittih omalla tavalla. Sogiesti uskottih kaikenmoizie primiettöi. Meditsinua ei uskottu. Lapsen suoja naine suandoaijakse viedih tanhuoh: tiä muga lapsensuamine matkai kebjiembäh. A prostudas päi lietshittih nenga: voimatoi salvattih pätshih i kualdettih händä viellä.

Nenga elettih vai 20 vuotta tuaksepäi nygöizet "Pervoin maijan" arttelin kolhozniekat.

...Kylän keskel suuressa obtshivoitussa talossa on kolhozan pravleenie. Ei loitton tästä päi ollah detskoit jaslit. Jasiien rinnalla on detplotshadku, kussa vesselästi vihandalla nurmella nagretah i igraijah tervehet i vesselät pienet lapset.

Vihandan keskeh kavota i kolhoznikkojen taloit. Kaikkien taloloin ymbärillä on istutettu koivut i hyvällä nenäh tulijat tuomet. Perttilöissä on puhtasta i hyvä. Lattieloille on pandu koissa kuvotut hyvät hurshtit. Stolan piällä ollah lumivalgiet salfetkat a ikkunoille on azetettu svetat.

— Hyvä on meillä faterassa. Katshou ylen tarkalla katshouksella omua komnattua Pjotr Vasiljevitsh Agejev.

— Da, elaigah näh myö emmö zhualuitshei. Ei pahoi myö elämmö. Kaksi minulla on lehmiä, potshi i lambahat. Kai tämä on suadu kolhozaruavon avulla. Itshe minä ruan peldobriguadassa, mutshoi minulla on tshetovodana. Minun tuatalla on igiä 82 vuotta, no i se ruadua ei lykkiä, joga vuozi suau enämbän kui sada ruadopäiviä. Tyttö minun opastuu srednjoissa shkolassa. Tahtoh iellehpäi lähtie opastumah. No midäbö siit, minä en ole vastah sidä...

Kai midä työ näittö minun koissa, myö olemma ostanuh jälgimäizinä vuozina. Vet minun ukko joga vuozi suau premiedä lizhiäy Pjotr Vasiljitshin mutshoi, i ozuttau suuren hyvän kravatin, ombelusmashinan i suuren zirkalon, kudai seizou tshupussa.

Agejevan pereh ei ole isklutsheenie. Nenga eletäh i toizet kolhoznoit perehet. Potshti kaikilla kolhoznikoilla on kaksin lehmin, potshi i 2—3 lammasta. Kolhoznoissa fermassa on hyvät rodukkahat potshit i lambahat. Kolhoznoloille peldoloille on kylvetty paitshi ruistu i kagrua sorttovoi ptshenitsa, sorttovoi herne, brjukvua, kapusta, morkovka i ogurtsat. Tänä vuona kaikesta piätellen kolhoza suau suuren urozhain. A täs päi tulou se shto kolhozniekat ruvetah vie parembi elämäh.

Kirjah maltamatoi kylä on nygöi tulluh kirjah maltajakse. Kymmene kolhozniekkua opastutah aiguisten shkolassa. Bibliotekka peredvishkasta päi kniigat otetah kiistah. Ylen suuri kyzyndä on Puushkinan, Gorjkoin, Nikolai Ostrovskoin i Sholohovan kniigoilla. Kolhoznikka naine ei ammui lugi Ostrovskoin kniigan "Kui karastui stali". Vasilii Ageevi lugou tällä kerdua Leninan i Stalinan proizvedenieloija.

Lämbiminny kezäildoinnu, konza ylen hyvällä nenäh tulou niitetty heinä, kylän keskellä kerävyy kylän nuorizho, shtobi tantsuija soiton mugah.

Voobshte pidäy sanuo, shto pajoloilla kolhozoissa on ylen suuri potshotta. Vahnan aigaizie rahvahan pajoloja pajattau ylen hyvin 75 vuodine Matrjona Vasiljevna Ageeva. Illoilla kolhozan pravlenian luo kerävytäh elähtännyöt naizet i yhtessä Matrjona Vasiljevnan kera pajatetah kajahtelevie pajoloi.

— Pajatakkua raviembah — sanou Matrjona Vasiljevna. — Anna sie kuullah kui vesselä elaiga on meillä sovetskoissa muassa.

Nuorizho pajattau uuzie sovetskoloi pajoloi. Osobenno tiä ljuubitan roodinan pajuo. Tässä ihan granitsalla erikoine znatshenie suahah semmoizet sanat kui:

"Kui neveskyä, armastammo myö roodinua; beregimmö kui luaskovoida muamua."

...Ylen suurella uvazheniella kolhozassa poljzuijahessa endizet krasnoit partizuanat Pjotr Vasiljevitsh Ageev i Pavel Vasiljevitsh Zaharov.

Pjotr Vasiljevitshin luo ylen puaksuh kerävytäh kolhozniekat, shtobi suaha kuupella grazhdanskoin voinan raskuazoi.

— Se oli vuonnu 1919. Keviällä miän luo tuldih belofinnat. Sovetskoista Karjalasta Suomeh pajennuh kulakka Nikolai Jakovlev sanoi heille kus on miän zastuava. Belofinnat tuldih yöllä shtobi suaha krasnoit levälleh i hedi pandih taloi palamah kus hyö oldih. Yksi boitsista hyppäi ikkunasta palljahin jalloin i juoksi kolme kilometrie hangie myö, shtobi predupredie lähembi zastuavu. Loput sinne jiännyöt boitsat maltettih ajua iäreh belogvardeitsat. Erähien päivien mendyö bandiitat uvvestah napadittih Kohtuseljgah i oldih uvvessah ajettu iäreh. Kamanduitshi meidä silloi hyvä kamandiera i tovarisha Kaljvan Iosif Ivanovitsh.

"— Minä jo vahnahko olin. Partizuanoin kera en voinuh lähtie, sanou meille Ageevan tuattah Vasilii Ivanovitsh, no, siit minulta bandiitat tahtottih viijä hebo, no minä ajoin metshäh i olin peitos sie kuni vai ei tuldu miän krasnoit..."

Kolatsellässä, bratskoih mogilah on pandu muah kaksi partizanua Invozhista — Jakov i Nikolai Tarasovat, kudamat puolistettih zastuavua. Valgoizet tavattih heidy i metshy zvierin tabah tappettih.

Bratskoilla mogilalla ylen puaksuh kävväh kolhoznikat. Hyö mustellah kuolluizie i sanotah:

"— miän elaijan puolesta annettih oma hengi. Rajua vardjoiessa kuoltih. Heiltä päi miän pidäy opastuo miehekkyyttä".

Sanat ei erota dielosta. Kolhozan "Pervoje maja" tshlenat ollah tarkat rajan katshojat i enzimäizet pogranitshniekkoin abulaizet. Aleksandr Ivanovitsh Kinanen on äijän kerdua piettänyh rajan rikkojie. Yhten kerran yöllä, metshässä hänelle tuli vastah kaksi tundematonda i häi yksin heidy toi zastuavah yheksän kilometrin piäh. Mennyönnä vuonna Aleksandr Ivanovitsh maltoi kishkuo iäreh oruzhien voruzhitul banditalta päi i toi händy zastuavah. Kaksi kerdua on piettänyh rajan rikkojie Jakov Vasiljevitsh Ageev.

Lujassa i katkiemattomassa yhteydessä ollah kolhozniekat pogranitshniekkojen kera. Ylen puaksuh on yhtehizie vetsheroi heillä. Zastuavan soittomiehet ylen puaksuh tullah niitul i pellol soiton kera kus ruatah kolhozniekat.

Joga pogranitshniekka joudavalla ajalla ylen hyvällä mielellä auttau kolhozan ruaduo. Pogranitshniekat autetah kolhoznikoille heinän niitossa, villjan kerävössä, pogranitshniekat ollah ylen armahat gostjat kolhozan pravlenieloin zasedanieloissa i hiän predlozhenieloi ylen tarkah kuunnellah.

I kolhozniekat omalla vuorolla ylen lujah autetah pogranitshniekkoi.

Kuibo voibi olla muuten, vet hyö puolistetah miän roodinua, miän kolhoznoida strojuo, kudama toi meille ozakkahan elaijan — sanotah kolhozniekat...

...Nenga eläy rajan rinnalla olija kolhoza "Pervoje maja" — obyknovennoi kolhoza, kudaman moizie sovetskoissa Karjalassa on äijy.

(M. Matrosovan kirjutuksen mugah.)

Valmistauduttava vihanneksien ja juurikasvien säilytykseen

V. 1937 aikana tullaan Karjalaan tuomaan 12.200 tonnia vihanneksia ja 30 tuhatta tonnia perunoita.

Kauppajärjestöjen vuorossa olevana tehtävänä on järjestää asiat siten, että kaikki vihannes- ja juurikasvit, jotka Karjalaan tuodaan, voitaisiin säilyttää hyvin. Sitä varten tarvitaan tarkoitustaan vastaavia säilytyshuoneita. Mutta kuitenkin täytyy suruksemme merkitä, että eri kauppajärjestöt suorittavat erittäin huonosti säilytyshuoneiden remonttia ja valmistusta ja asettavat siten uhanalaiseksi vihannes- ja juurikasvien säilytyksen.

Erikoisesti tulee osoittaa, että sallimattoman hitaasti suoritetaan säiliöiden remonttia ja valmistamista rajonien lesprodtorgien taholta. Tässä muutamia esimerkkejä siitä. Äänisenrannan rajonin railesprodtorgin, jonka alueella työskentelee tuhansia metsätyöläisiä, joita lesprodtorgin tulee varustaa vihanneksilla ja juurikasveilla, säilytyshuoneiden remontti ja valmistus on surkeassa repeämässä.

Kesäkuun 28 päivänä vihannesinspektori osoitti aktilla tämän railesprodtorgin Petroskoissa olevien säiliöiden remontteerauksen ja valmistamisen huonon tilan. Tämän varoituksen olisi pitänyt olla kyllin vakavana signaalina myöskin mekanisoiduilla baasoilla olevien säiliöiden kunnostamiseen ja rakentamiseen. Mutta kuitenkin tämä varoitus ei saanut railesprodtorgin johtajia työhön. Valtion vihannesinspektsio totesikin, että säiliöitä ei oltu kunnostettu Matroosan ja Pjazhejevoselän mekanisoitujen baasojen alueella. Tämän johdosta railesprodtorgin johtajille annettiin määräaika säiliöiden kunnostamiseen elokuun 10 päivään mennessä. Mutta vielä elokuun 2 päivään mennessä, railesprodtorgin johtajan apulaisen tov. Panovin ilmoituksen mukaan, ei säiliöiden kunnostamista ole aloitettukaan mekanisoiduilla baasoilla.

Lesprodtorgin ja Karellesin välillä on kyllä olemassa jonkinlainen sopimus, jonka mukaan Karelles olisi velvollinen remontteeraamaan lesprodtorgille nämä säiliöt. Sopimuksia on tehty kuukausikaupalla, mutta asia ei liiku paikaltaan.

Ei ole paremmin asiat Keminkään railesprodtorgissa. Säiliöitä ei ole ensinkään kunnostettu, mutta johtajat ovat silti ihmeellisen levollisia.

Kareltorgin alaisissa kyläkaupoissa, Kontupohjassa ja Karhumäessä on säiliöiden kunnostaminen niinikään kerrassaan huonossa tilassa. Mitä ajattelevat alueen kauppajärjestöjen johtajat, kun eivät valvo säiliöiden kunnostamisen kulkua. Ajattelevatko he siirtää itseltään vastuunalaisuuden Karjalan kaukaisten rajonien työläisten — erikoisesti metsätyöläisten vihanneksilla ja perunoilla varustamisessa joidenkin toisten ihmisten huoleksi. Puoluejärjestöjen tulee nopeasti murtaa tällainen huolettomuus lesprodtorgin, Karelgortin ja Karpotrebsojuzin johtajista. Nyt on käytävä päättävästi käsiksi säiliöiden remonttiin ja valmistukseen, sillä tämä työ tulee lopettaa täydellisesti, ennenkuin vihanneksia ja perunoita alkaa suuremmassa määrin saapua Karjalaan.

Jos näin ovat asiat näissä kauppajärjestöissä, niin siten ei voida sanoa kaikista kauppajärjestöistä. Esim. transporttorg on jo remontteerannut ja valkaissut säiliöt Petroskoissa ja Kemissä. Näin transporttorgin työntekijät esimerkillisesti huolehtivat Kirovin rautatien työläisten vihanneksilla ja perunoilla varustelusta.

A. Panomarov.

Kolhoosi "Nizovajan" asiat huonolla kannalla

Suojun selsovetin alueen kolhoosissa "Nizovaja" kylvettiin perunat maahan, jota ei ollenkaan muokattu, eikä lannoitettu. Perunat kylvettiin koneella, mutta peitettiin niin huolimattomasti, että suurin määrä perunoista jäi maan päälle, jonka johdosta perunamaassa on nyt paljon tyhjiä paikkoja. Perunan multauskin suoritettiin vasta heinäkuun lopulla, joka työ suoritettiin vielä niin huonosti, että perunat jäivät monin paikoin kokonaisuudessaan multaamatta. Perunamaata ei ole myöskään kitketty. Kitkemisen laiminlyöntiä ei voida puolustella työvoiman puutteella, sillä naistyövoimaa kolhoosissa on niin paljon, että työn olisi voinut suorittaa aikanaan.

Näiden laiminlyöntien seurauksena on perunan kasvu ollut huono. Maa on erinomainen, joka huolellisella viljelyksellä olisi antanut korkean sadon, mutta nyt siitä tuskin saadaan siemeniä.

Muuallakin esiintyy välinpitämättömyyttä. Keväällä päästettiin lehmät usein kolhoosin ruispeltoon ja siten vahingoitettiin sitä suuresti. Kuitenkin sato rukiista tulee osaksi hyvää, mutta sitä ei ole päästy korjaamaan aikanaan. Elokuun ensimmäisenä lepopäivänä saatiin elonleikkuukone vasta remontteerattua. Ja kun viljaa sitten ryhdyttiin leikkaamaan, niin se varisi runsaasti, joten tästäkin laiminlyönnistä koitui suuri vahinko kolhoosille.

Nämä vahingot ovat ensikädessä seurausta kolhoosin puheenjohtajan ja hallinnon välinpitämättömästä suhtautumisesta kolhoosin talouden hoitoon. Syyssä on myöskin Suojun selsovetti ja kone-traktoriaseman johto, jotka ovat sallineet tällaisen välinpitämättömyyden jatkua.

H. J.



Elokuun 7 päivänä SSSR:n TpKK:n Presidiumin istunnossa luovutettiin Punaisen Lipun ordenit rajavartijoille tt. I. P. Trunoville ja M. J. Sutshkoville.
KUVASSA: (vasemmalta) puna-armeijalainen I. P. Trunov ja vanhempi luutnantti M. J. Sutshkov Punaisella Torilla. (Sojuzfoto)

Keskusteluja vaalilaista

Vaalialueet

SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalit, kuten tiedetään, tulevat suoritettavaksi koko SSSR:ää varten yhtenä yleisenä päivänä. Vaalipäivästä on ilmoitettava viimeistään 2 kuukautta ennen vaalien alkamista. Samanaikaisesti vaalipäivän määräämisen kanssa, julaistaan lain mukaan, Liiton Sovetin ja Kansallisuuksien Sovetin vaaliokrugoiden luettelo.

Uudessa vaaliasetuksessa on huomioitu sellaisten ehtojen luominen, jotta jokaisella kansalaisella olisi mahdollisuus aktiivisesti osallistua valtaelimiensä vaaleihin yleisen, välittömän ja tasa-arvoisen vaalioikeuden pohjalla salaisella äänestyksellä. Otettakoon, sanokaamme, vaaliasetuksen IV luku "Vaalialueet": vaaliokrugat jakaantuvat vaalialueisiin, joka helpoittaa jokaista kansalaista toteuttamaan hänelle kuuluvat oikeutensa. Vaaliasetuksen 25 pykälässä sanotaan: "Vaalibulletiinien vastaanottoa ja äänten laskua varten vaaliokrugoihin kuuluvien kaupunkien ja rajonien alue jaetaan vaalialueisiin, jotka ovat yhteiset Liiton Sovetin ja Kansallisuuksien Sovetin vaaleja varten".

Minkä prinsiipin perusteella vaalialueet muodostetaan? Kaupungit, suuret teollisuuskeskukset ja asutukset, joissa asuu yli 2.000 ihmisen, jaetaan vaalialueisiin 1.500—2.500 ihmistä kuhunkin. Se merkitsee sitä, että suurissa kaupungeissa, esim. Leningradissa ym., muutamat suuret asuintalot muodostavat kokonaisen vaalialueen. Sellaisten selsovettien ja jopa kylien alueelle, joissa on 500—2.000 asukasta, muodostetaan vaalialue.

Kysytään, että miten käy sellaisten kaukaisten pohjoisten ja itäisten rajonien kanssa, joissa vallitsevina ovat pienet kylät? Miten käy sellaisten kansalaisten kanssa, jotka ovat merillä, kaukaisilla napapiirin talvehtimispaikoilla, sairaaloissa ja sanatorioissa (sairaat, synnyttäjät, lomallaolevat)? Vaaliasetuksemme, joka takaa jokaiselle kansalaiselle aktiivisen osanoton vaaleihin, antaa selvän vastauksen näihin kysymyksiin.

Kaukaisilla alueilla, joilla asutusseudut ovat pieniä, "Vaaliasetus" sallii muodostettavaksi vaalialueita, joissa väestön luku on vähintäin sata henkilöä. Merillä olevia, sairaita, lomalla olevia varten vaaliasetus velvoittaa järjestämään laivoissa, sairaaloissa, synnytyslaitoksissa, sanatorioissa, invaliidien kodeissa vähintäin 50 valitsijaa käsittäviin vaalialueisiin. Stalinilainen huolenpito ihmisestä, sosialismin rakentajasta, maansa isännästä on saanut syvän leimansa koko vaaliasetuksessamme.

Hiukan yksityiskohtaisemmin on kajottava 31 pykälään, joka koskee vaalialueiden muodostamista sotilasjoukko-osastoissa ja yhdistelmissä. Sotapalveluksessa olevia varten järjestetään vaalialueet joukko-osastojen sijaitsemispaikkojen mukaan, valitsijain luvun ollessa 50:stä 1.500 valitsijaan asti. Vaaliasetuksemme takaa vaaleihin osallistumisen jokaiselle, kaikkein pienimmällekin sotilasjoukko-osastolle.

Porvarilliset maat (Saksa, Japani, Ranska, Suomi ym) eivät salli äänioikeutta sotilaille ja meriväelle, ne pelkäävät kuin tulta politiikan tunkeutumista armeijaan. Armeija, joka on vain tykin ruokaa kapitalistisen maailman valtiaille, saa olla syrjässä politiikasta. Saksassa ja Japanissa sotilailta ja sotapalveluksessa olevilta on riistetty kaikki poliittiset oikeudet ja niitä ei lueta edes kansalaisiksi. (Japanissa pelätään nuorisoa niin, että äänioikeus on riistetty ei ainoastaan sotilailta, vaan myöskin ylioppilailta. Kaikilla muilla kansalaisilla on oikeus valita edustajakamariin ainoastaan 25 ikävuodesta alkaen ja valituksi voivat tulla ainoastaan 30 ikävuotta täyttäneet.) Ainoastaan meidän Työläis-talonpoikainen Punainen armeijamme, joka on koko sovettikansan esikoinen, sosialismin maan valpas vartija, saa yhdessä koko kansamme kanssa osallistua valtaelimiensä vaaleihin.

Lopuksi sanottakoon, että kaupunki- ja rajonisovetit muodostavat vaalialueet viimeistään 45 päivää ennen vaalien alkamista. Vaalialueen vaalikomissi on velvollinen **joka päivä** vaalien edellisten viimeisten 20 päivän aikana julkaisemaan tai muutoin laajasti saattamaan valitsijain tietoon vaalipäivästä ja vaalipaikasta, jotta jokainen kansalainen tarkoin tietäisi, missä ja milloin hän tulee ratkaisemaan kenelle persoonallisesti hän uskoo korkean kunnian ja velvollisuuden olla sovettikansan valittuna sosialistisen isänmaamme valtaelimissä.

"Työtön"

Sivusta katsojasta näytti, että koko kylä nukkui vielä makeata unta. Ja varhaista olikin. Metsäisten vaarojen takaa pilkisti ensimmäiset nousevan aamuauringon säteet kullaten verenpunaiseksi aamutuulessa väreilevän järven pinnan. Kostea, raitis tuulen henki lähti liikkeelle usvaisista notkoista ja kierreltyään hetken kylän yllä, jatkoi matkaansa yli metsien.

Punertavan hohtava aurinko kiipesi jo kuusimetsän päärmyjen ylle. Säteilevänä helmimerenä hohtivat aamukasteessa kolhoosin runsastähkäiset viljapellot.

Jossain pihalla kiekahti kukko, ensin lyhyesti, kohta perään pitkään ja pian yhtyi siihen toisia.

Kolhoosin navetasta kantautui jo näinä varhaisina aamuhetkinä maitoastiain kansien kalina, jota säesti lehmänkellojen yksivakainen kilahtelu. Lypsäjät olivat saapuneet töihin.

Vasilij Antipovitsh Petrov, kolhoosin yksi parhaista stahanovilaisista, oli myöskin ylhäällä ja lähdössä niitylle. Jostain hän muistutti vielä ovella vaimolleen ja kiirehti pihalle. Täysin siemauksin hän hengitti syvään muutamia kertoja raitista aamuilmaa:

— Ihana heinänkuivausilma, lausahti hän ääneen. Vasilij oli päättänyt ennen aamiaista, aamukasteen aikana, niittää heinää vähintäin kahden hehtaarin alalta.

Hän oli jo menossa noutamaan hevosta, valjastaakseen sen niittokoneen eteen, kun äkkiä eräs seikka pakotti hänet pysähtymään. Vasilin valpas silmä oli havainnut kolhoosin riihen luona häilähtelevän varjon:

— Kukahan siellä saattaa näin aikaiseen liikuskella? ja lisäsi jo ääneen:

— On otettava selvä.

Nopein, varovaisin askelin hän kiirehti riihen luo, kiersi sen auringonpuoleiselta sivulta...

Vasilij pysähtyi. Kaurapellon pientaretta pitkin, puolittain kyykkysillään varovasti kulki ihminen, mies. Ei ollut Vasilij ehtinyt vielä kunnolleen ajatella mitä tehdä, kun mies vilkaisi taakseen...

— Minne te olette menossa? kysyi samassa silmänräpäyksessä Vasilij.

Mies pysähtyi:

— Rajavartiostoon olen menossa. En ole vaan varma, mistä sinne vie lyhin tie, vastasi tuntematon näennäisesti rauhallisella äänellä ja alkoi jatkaa muina miehinä matkaansa, kulkien nyt suorana. Suunta tuntemattomalla oli aivan päinvastaiseen, kuin missä sijaitsi rajavartiosto.

Sen silmänräpäyksen aikana, jonka Vasilin terävä katse oli vanginnut miehen katseen, oli hän ollut havaitsevinaan sen silmissä jotain hätäistä, ilkeää. Vasilin aivoissa varmistui ajatus:

— Vieras ihminen on vihollinen. Hänet täytyy pidättää ja viedä rajavartiostoon. Mutta miten?

Oli toimittava nopeasti. Tuntematon meni jo usean kymmenen metrin päässä kiirehtivin askelin.

Vasilij lähti hänen peräänsä ja lähelle päästyään virkkoi kysyvällä äänellä:

— Rajavartiostoon? tuntematon pysähtyi ja kääntyi hymyilevin kasvoin Vasilin puoleen:

— Niin, vastasi hän.

— Hyvä! Minä näytän teille lyhimmän tien.

— Sepä oivallista, vastasi tuntematon, muttei enää hymyillyt ja jäi seisomaan.

— Menemme pihan kautta, jatkoi Vasilij ja päästi miehen kulkemaan edellä. Tarkasti seurasivat hänen katseensa tuntematonta. Vaatetuksensa puolesta ei siinä ollut mitään erikoista, mutta puheessa oli jokin vieras sävy.

Saavuttiin pihalle. Aurinko oli jo kiivennyt huomattavan korkealle ja lämmittävillä säteillään söi nopeasti aamukastetta niityltä. Kylässäkin alkoi elämä vilkastua.

Hetken viipyivät Vasilin ajatukset heinäniityllä: kuluivat kalliit minuutit. Olisi pitänyt olla kaatamassa heinää, mutta odottamatta hän olikin joutunut tekemisiin asian kanssa, joka siirsi syrjään kaikki muut tehtävät.

— Istukaa tässä, ehdotti hän miehelle minä käyn hakemassa sisältä paperosseja.

Tuntematon suostui ja istui. Sillä hetkellä tuvan ikkunasta sattui vilkaisemaan pihalle Vasilin vaimo.

— Tuohan länget tänne, virkkoi Vasilij vaimolleen, menen käymään sepän luona, pajassa. Ja kun tämä kansalainen on menossa rajavartiostoon, ajamme yhdessä. Matkalla neuvon hänelle tien, voi sitten mennä yksin loppumatkan.

Kaiken aikaa kuitenkin Vasilij ajatteli vain yhtä: häntä ei saa päästää käsistä, ei missään tapauksessa.

Heti saapuikin vaimo länkien kanssa:

— Vieras ihminen, kuiskasi Vasilij vaimolleen, minä käyn noutamassa aseen, ja meni tupaan.

Tällä aikaa Petrovin vaimo meni tuntemattoman luo ja ryhtyi keskusteluun hänen kanssa, mutta se ei tuntunut olevan sellaiseen erikoisen halukas.

Minuutin kuluttua ilmestyi Vasilij portaille ase kädessä:

— Kädet ylös! komensi hän äänellä, joka ei antanut minkäänlaisia epäilyksiä siitä, mistä on kysymys, ja kääntyen vaimonsa puoleen hän lisäsi: tarkasta, mitä hänellä on taskussa.

Tarkastus ei antanut mitään tuloksia. Ei löytynyt asetta, mutta ei löytynyt myöskään dokumentteja ja tämä seikka se varmistikin Vasilin lopullisesti siitä, että mies ei liikkunut oikeilla asioilla. Nämä hänen johtopäätöksensä keskeytti tuntematon:

— Näen, että pidätte minua vieraana, epäilette. Turhaan te sellaista ajattelette! Omiahan minä olen, työtön. Olen tullut rajan takaa etsimään työtä maassanne. Olin parhaillaan menossa rajavartiostoon ilmoittamaan, kun talon isäntä sattui minut kohtaamaan.

— Silloin pitää mennä toiseen suuntaan kuin minne te olitte menossa, vastasi Vasilij pidättyvästi. Menemmekin yhdessä. Hän salli laskea tuntemattoman kätensä alas, mutta piti kuitenkin asetta valmiina kaiken varalta. Tuntematon hymyili, puheli ja lähti sitten astelemaan joelle päin.

— Minne te menette? kysyi Vasilij tiukasti.

— Käyn uimassa sillä aikaa, kun te valjastatte hevosen.

— Takaisin! kuului Vasilin lyhyt käsky. Tuntematon hidasti kulkuaan, mutta ei pysähtynyt... Vasilin toinen **takaisin** lausuttiin sellaisella äänenpainolla, että mies katsoi parhaaksi totella:

— Turhaan te tuolla tavalla... yritti tuntematon, mutta kasvoista oli hymy hävinnyt.

Vasilij pakotti miehen istumaan kärryille, keskelle:

— Istukaa ja istukaakin rauhallisesti.

Pian oli vaimo valjastanut hevosen, ja kärryt, joissa matkasi kolme henkilöä, suuntasi kulkunsa rajavartiostoon. Takimaisena istui Vasilij, pitäen kaiken aikaa asetta käsissään. Keskellä istui tuntematon, joka sanattomana, vihaisin, kiiluvin silmin tuijotti jonnekin sivulle. Edessä istui Vasilin vaimo ajaen hevosta:

— Rajavartiostossa ottavat selvän, virkahti Vasilij kuivasti, päättäen tällä lähtiessä keskenjääneen ajatuksensa.

— — —

Seuraavan päivän iltana kohtasi rajavartioston päällikkö Vasilij Antipovitshin, joka oli juuri palaamassa heinäniityltä, lähellä kolhosin hallintoa. Lujasti tervehti päällikkö Vasilia kädestä ja lausui vakavana:

— No, linnun te saittekin kiinni. Tämä "työtön" oli saapunut maahamme erään ulkovaltion tehtävissä tarkoituksella koota salaisia sotilasluontoisia tietoja.

— Kyllä minä sen heti haistin, ettei se mies oikeilla asioilla liikuskellut ja päätin: tuli mitä tuli, mutta rajavartiostoon minä sen konnan vien. Minä katsoin sen pyhäksi velvollisuudekseni sovetti-isänmaan rehellisenä kansalaisena.

L.

Mainio näyte-esine

KIRJA PARISIN NÄYTTELYSSÄ OLEVASTA SOVETTIPAVILJONGISTA ESITETYISTÄ MIELIPITEISTÄ

Parisin kansainvälisessä näyttelyssä olevan sovettipaviljongin johtajat eivät ole tarvinneet menettää varoja laajoihin reklaameihin, eivät ole tarvinneet julkaista zhurnaaleissa ja sanomalehdissä paljon maksavia kirjoituksia ja ilmoituksia. Mielenkiinto sovettipaviljonkia kohtaan on siksi suuri, että kaikenlainen reklaami on tarpeeton. Mielenkiinto paviljonkia kohtaan on suuri, sillä suuri on laajojen työtätekevien joukkojen sympatia maata kohtaan, joka on rauhan tuki, joka ei tunne riistoa ja työttömyyttä — sosialismin maata kohtaan.

Sovettiliitto on ainoa maa, joka paviljongissaan dokumenttaalisesti ja kirkkaasti ja samalla totuudenmukaisesti ja yksinkertaisesti näyttää kävijöille ne hämmästyttävät muutokset, jotka entisellä Venäjällä ovat tapahtuneet sovettivallan 20 vuoden aikana Leninin-Stalinin puolueen johdolla.

Sekä Stalinilaisen Konstitutsion sali että tieteelle ja taiteelle, Arktikalle ja Moskova—Volgan kanavalle, uusille tehtaille ja transportille, uudelle Moskovalle ja Moskovan mainiolle Metrolle omistetut salit — kaikki täällä kiinnittää kävijöiden suunnatonta huomiota. Kas, tämän vuoksi joka päivä aamusta myöhäiseen iltaan asti suuret ihmisjoukot tulevat sovettipaviljonkiin — usein yli 50.000 henkilöä päivässä. Täällä on sekä vanhuksia, että nuorisoa, työläisiä ja intelligenttejä, kaikkiin rotuihin ja kansallisuuksiin kuuluvia ihmisiä. Täällä on ystäviä, neutraalisia katsojia ja vihollisia.

Täällä ei voida tavanmukaisesti kulkea läpi, kuten sitä tehdään toisissa paviljongeissa. Täällä ei voida välinpitämättömästi katsahtaen kyllästyneillä silmillä näyte-esineisiin, mennä eteenpäin pysähtymättä.

Mutta tarkastelu on päättynyt. Koittaa hetki, jolloin katsojan, täynnä vaikutteita, on lähdettävä sovettipaviljongista. Mieli ei tee lähteä pois, saattamatta ajatuksiaan toisten tietoon. Ja niinpä väkijoukko piirittää "Vaikutteiden kirjan".

Tämä kirja on myöskin omalaatuinen näyte-esine. Monien näyttelyssä kävijöiden mielestä se on sovettipaviljongin mainio näyte-esine.

Tällainen kirja voidaan löytää ainoastaan sovettipaviljongista. Yksikään näyttelyyn osallistuvasta 50 maasta ei ole uskaltanut ottaa näin rohkeaa askelta. Tätä varten piti lujasti luottaa voimiinsa. Tätä varten on omattava rohkeutta, eikä pelättävä kritiikkiä.

Kirjassa ei ole suotta useita merkintöjä, joissa ylistetään sitä laajaa demokratiaa ja kritikoimisvapautta, jotka sovettipaviljongissa vallitsevat. Eräs paviljongissa käynyt ranskalainen kirjoitti kirjaan:

"Mutta teidän vastapäätänne (toisinsanoen Saksan paviljongissa) me suotta etsimme tällaista kirjaa, siellä kritiikkiä pelätään".

Kahden kuukauden kuluessa kirjaan on kasaantunut useita tuhansia merkintöjä. On rauhallisia katsojia ja heidän merkinnöillään on aforisminen leima.

"Käytyäni teidän paviljongissa minuun jäi vaikutus mahdista, jonka on saatava vakuutetuksi kaikki muut maat".

"Minun on ylistettävä sitä työtä, joka tässä nuoressa maassa on tehty taiteen ja tekniikan alalla".

Ranskalainen työläinen merkitsee:

"On paljon mainioita esineitä, jotka näyttävät, että proletariaatti voi saavuttaa paljon, kun se on vallassa".

Nuori ihminen, varmaankin kutsuntaiässä oleva, kirjoittaa sovettipaviljongissa saamansa vaikutuksen valtaamana:

"Minä pidän parempana palvella viisi vuotta Punaisessa armeijassa kuin kaksi vuotta kapitalistisessa armeijassa".

Kävijä, johon kaikkein voimakkaimman vaikutuksen teki Sovetti-Arktikalle omistettu sali, kirjoittaa:

"Pohjoisnavan valloittaminen antaa meille selvän käsityksen sovettimaan mahdollisuuksista".

Parisin työläiset käyvät näyttelyssä usein koko perheensä kera. Yksi kirjaan tehdyistä merkinnöistä kuuluu:

"Yksi työläisperhe tervehtii Sovettiliittoa, laskee päänsä sen saavutuksien edessä".

Jokin ranskalainen, vanhus, käytyään sovettipaviljongissa, teki seuraavan oikean johtopäätöksen:

"SSSR on ainoa maa, jossa työläisen vanhuus turvataan".

Sovettipaviljongissa kävijöiden joukossa on paljon pikkuporvareita, intelligenttejä, joilla on pikkuporvarilliset käsitteet. He hyväksyvät, mutta samalla kaikin tavoin vakuuttavat, että muka "politiikkaan emme sekaannu":

"Minä en ole punaisen Venäjän sataprosenttinen ihailija, mutta sittenkin minun on tunnustettava, että sovettikansan työllä ja päättäväisyydellä ei ole rajoja".

"Jättäen syrjään politiikan minun on sanottava, että sovettipaviljonki on mainio".

On myöskin erään hyvin uskovaisen katolilaisen merkintä:

"Herra siunaa Stalinia ja Venäjän kansaa ja anna, jumala, heidän kauan elää".

Mutta nämä merkinnät eivät muodosta "Vaikutteiden kirjan" perussisältöä. Valtava enemmistö merkinnöistä ovat suunnatonta ihastusta, ne ovat Sovettiliiton ystävien tulisen tunteen kirkkaita osoituksia.

"Kunnia ja maine Sovettiliitolle, kaikkien työläisten synnyinmaalle ja ensimmäiselle taistelijalle rauhan puolesta!"

"Sovettiliitto — se on todella kaikkien työläisten synnyinmaa!"

"Onnellinen on sovettikansa. Minä teitä kunnioitan, minä olen teille kateellinen".

"Näyttelyn kaikkein kaunein paviljonki, kaikkein mainioimmat saavutukset koko maailmassa".

"Ainoastaan yhdellä sanalla voin ilmaista sen, mitä ajattelen: "Eläköön sovetit!"

"Tervehdys maalle, jossa on toteutettu ihmisonni".

"Sovettipaviljonki on kaikkein kaunein. Eläköön Stalin!"

"Sovettien maa, sinun voitokasta kulkuasi ei kukaan voi pysähdyttää!"

"Eläköön SSSR ja sen johtajat! Tuhoutukoot kansan petturit ja viholliset!"

Kirjassa on paljon naisten tekemiä merkintöjä. He puhuvat pääasiassa naisten asemasta SSSR:ssä, taistelusta sotaa ja fasismia vastaan:

"Eläköön SSSR, joka on antanut naiselle samat oikeudet kuin miehellekin".

"Kaikesta sydämestämme olemme kanssanne teidän taistelussanne rauhan puolesta!"

"Lothringen naiset ovat ihastuksissaan Sovettiliiton saavutusten johdosta ja luottavat siihen, että te autatte heitä vapautumisasiassa".

"Me laskemme päämme alas SSSR:n edessä, joka niin huolehtii naisesta ja lapsesta".

"Minä olen sataprosenttinen ranskalainen, mutta tämä ei estä minua huudahtamasta: "Eläköön Sovettiliitto, joka varmasti johtaa väestöä hyvinvointiin!"

"Ranskan Loiren departementin nuoret tytöt syleilevät sovettitovereitaan".

"Ranskalaiset naiset kaikesta sydämestänsä kannattavat sovettitasavaltaa, koska naisten on huolehdittava lastensa onnesta, heidän vapaudestaan. Alas sota, alas fasismi!"

Kirjasta löydämme myöskin vihamielisiä hyökkäyksiä Sovettiliittoa vastaan. Fasistit ja vihan vimmoissa olevat koroillaeläjät, löytämättä mitään, jolla voisi häpäistä sovettipaviljonkia, tekevät kirjaan kaikenlaisia "sapekkaita" merkintöjä. On merkillepantavaa, että yksikään näistä hyökkäyksistä ei jää ilman vastausta sovettikansan ystävien taholta.

"He pettivät meidät v. 1917 ja he pettävät meidät nytkin; he eivät ole maksaneet meille vanhoja velkojaan, tämän vuoksi heille ei ole annettava uusia lainoja".

Heti rinnalla seuraa vastaus:

"Koska kukaan tosiasioiden edessä ei voi kieltää Sovettiliiton saavutuksia, niin viholliset alkavat sitä mustata. Tämä metodi on inhoittava ranskalaiselle luonteelle".

Joku fasistisoitunut ranskalainen ei löytänyt mitään sen järkevämpää, kuin kirjoittaa:

"Tämä ei ole taiteen ja tekniikan näyttely, vaan kauttaaltaan propagandaa".

Tähän samassa toinen kävijä vastaa:

"Minua miellyttää näyttelyssä esitetty Venäjä..."

Joku piintynyt hassu ei mitenkään voi rauhottua tsarististen velkojen vuoksi:

"Venäjä on kullan tuotannon alalla toinen maa, minkä vuoksi se sitten ei maksa vanhoja velkojaan?"

Toinen ranskalainen, luonteeltaan paljon humoristisempi, vastaa hänelle:

"Kuinka sääli, että tässä kirjassa annetaan idiooteillekin lupa esittää mielipiteitään".

On yksi lyhyt, mutta vihamielinen merkintä. Näkyy, että SSSR:n saavutukset tuottavat kärsimyksiä tälle herrasmiehelle:

"SSSR:n paviljonki — se on savua ja petosta".

Samassa toinen kävijä verrattain järkevästi väittää vastaan:

"Antaa susien ulvoa, mutta te, toverit, jatkakaa".

Yllä olemme esittäneet ranskalaisten merkitsemiä mielipiteitä. Mutta näyttelyssä käyvät myöskin englantilaiset, amerikalaiset, espanjalaiset, belgialaiset, itävaltalaiset, saksalaiset ym.

"Ainoastaan tyhmät tai sokeat voivat olla näkemättä sovettitodellisuuden mainioita tosiasioita" (englantilainen).

"Me laskemme päämme alas Stalinin neron edessä" (englantilainen).

"Teidän saavutuksenne riisuvat aseista. Kulkekaa eteenpäin, älkää kiinnittäkö huomiota panetteluun" (englantilainen).

"Ranskalaisten ei pidä unohtaa, että ilman Sovettiliittoa sota olisi alkanut jo kauan sitten" (belgialainen).

"Kalliit toverit, teidän mainio näyttelynne minua suuresti liikutti. En voi sanoilla ilmaista toivomuksiani siitä, että saavuttaisitte menestystä. Työtä rakas-

(Jatkuu seuraavalla sivulla.)

VIIME TIEDOT

Sovettilentäjien juhliminen Parisissa

PARIS, 11 elok. (TASS). Eilen parisilaiset juhlivat suunnattomassa Vagram-salissa Sovettiliiton rohkeita kotkia, sankarillisia lentäjiä tt. Gromovia, Jumashevia ja Danilinia. "Sovettiliiton ystävien" yhdistyksen aluekomitean eilen järjestämä kokous muodostui riemukkaaksi demonstratsioksi Sovettiliiton kunniaksi. Kolmen sankarin ilmestyminen tribunalle otettiin vastaan "Internatsionalea" ja "Marseljeesia" laulamalla ja huudahduksilla "Eläköön Sovettiliitto! Eläköön sovetti-ilmailu!" Kokouksen puheenjohtajan puheen jälkeen, jossa hän korosti hämmästyttävän lentomatkan Moskova—Pohjoisnapa—San Djacinto suunnatonta merkitystä, tribunaa lähestyi työläiskortteleiden, tehtaiden, ammattiliittojen ja Parisin muiden järjestöjen edustajistojen kolonna. Edustajat antoivat sovettilentäjille suunnattoman määrän kukkia ja lahjoja.

Laajalla puheella esiintyi "Humaniten" toimittaja ja parlamentin ilmailukomissin varapuheenjohtaja Vaijan Couturier. Hän muistutti puheessaan kansalaissodan raskaista vuosista ja vertasi sitä aikaa nykyiseen, jolloin Sovettiliitto, saavuttaen loistavia voittoja, on asettunut ihmiskunnan eturiveihin. Sosialismin maassa, sanoi Couturier, sankaruus on kaikilla aloilla ihmisten tavallista toimintaa.

Voimakkailla suosionosoituksilla kokoontuneet ottivat vastaan Couturierin ilmoituksen siitä, että on säälimättömästi tuhottava Sovettiliiton viholliset ulkomaalaisten vakoilujärjestöjen palkkarengit, trotskilaiset spionit, diversantit ja muut, jotka uhkaavat Sovettiliiton kansojen saavutuksia ja onnellista elämää.

Couturierin puheen jälkeen puheenjohtaja antoi puheenvuoron sankarilentäjille, jotka esittivät Ranskan kansalle kiitollisuutensa sydämellisestä vastaanotosta.

Sankarilentäjät Ranskan ilmailuvoimien ministeriössä

PARIS, 11 elok. (TASS). Tänään Ranskan ilmailuvoimien ministerin sijainen otti ilmailuvoimien ministerin Pierre Cotin nimessä ministeriössä vastaan mainehikkaat sovettilentäjät, jotka ovat suorittaneet lentomatkan Moskova—Pohjoisnapa—San Djacinto — toverit Gromovin, Jumashevin ja Danilinin. Vastaanottotilaisuudessa oli läsnä Ranskan ilmailuvoimien huomatut toimihenkilöt, ilmailuvoimien pääesikunnan päällikkö ym.

Ilmailuvoimien ministerin sijainen, tervehtien sovettisankareja, onnitteli heitä vaikean lentomatkan loistavan suorittamisen johdosta.

Vastapuheella esiintyi tov. Gromov, joka miehistön nimessä kiitti ystävällisestä vastaanotosta.

Bentsiiniä Californiasta

New York, 10 elok. (TASS). Los Angelesissa ilmestyvä lehti "Examiner" tiedoittaa, että Kiinan hallitus on ostanut Californiasta lähes 20 milj. gallonia lentokonebentsiiniä (1 gallooni — 3,785 l.).

Lehti väittää, että tähän tarkoitukseen on antanut varoja Englanti.

Nankingin hallituksen ilmailuvoimat

Shanghai, 10 elok. (TASS). "Sinzhunzhibaon" tietojen mukaan Nankingin hallituksella oli heinäkuun 1 päivänä 850 taistelulentokonetta ja Nankingin hallituksen alaisissa piireissä 80 lentokonetta. Kiinalaisissa ilmailuvoimissa lasketaan olevan yli 1.000 kokenutta lentäjää. Lehden tietojen mukaan 350 lentokonetta on lähetetty Pohjois-Kiinaan.

Kansallisen pelastusliiton julistus

Shanghai, 10 elok. (TASS). Sanomalehti "Huameivanbao" tiedoittaa, että Shanghain kansallinen pelastusliitto on tänään kääntynyt julistuksella eri hallitusjärjestöjen puoleen, vaatien viipymättä diplomaattisten suhteiden katkaisemista Japaniin ja sodanjulistamista Japania vastaan.

Taistelut Tzinhajan piirissä

Shanghai, 10 elok. (TASS). Sanomalehti "Sinbao" tiedoittaa, että eilen teki japanilainen sotaväki hyökkäyksen kiinalaisia vastaan Tzinhajan piirissä Tjantzin-Pukoun rautatiellä. Hyökkäys torjuttiin ja japanilaiset joukot peräänyivät. Saapuneet kiinalaiset lisävoimat valtasivat Tzinhaista pohjoiseen olevan piirin.

Tietotoimisto "Central News" tiedoittaa, että eilen saapui Peipiniin lähes 3 tuhatta japanilaista sotilasta.

Taloudelliset siteet katkeavat

Tokio, 10 elok. (TASS). Vienti Kiinaan on elokuun ensimmäisen dekaadin aikana tosiasiallisesti lakannut. Keinotekoisten silkkiteollisuuden harjoittajain federatsio on supistanut keinotekoisen silkkilangan ja kankaan valmistamista 20—30 prosentilla "toistaiseksi Pohjois-Kiinan selkkauksen selvittämiseen asti".

Japanilainen höyrylaivayhtiö "Niosinkisenhaisja" ilmoitti elokuun 9 päivänä säännöllisen laivaliikenteen Jakkauttamisesta Jantzijoella rahtien täydellisen puutteen vuoksi.

Kaikki sanomalehdet merkitsevät, että Japanin metallurginen teollisuus on alkanut tuntea vaikeuksia sen johdosta, että elokuun 8 päivästä lähtien on lakannut raatamalmin tuonti Jantzijoen laaksosta.

Mainio näyte-esine

(Jatkoa edelliseltä sivulta)

tava ystävänne — amerikalainen Chicagosta".

"Terve, veljet! Kaikkea ihmettelemme. Tervehdys eräältä bulgarialaiselta".

"Hurraa, SSSR! Me tulemme yhdessä teidän kanssanne taistelemaan vapauden ja oikeuden puolesta" (amerikalaiset).

"Sydämellinen tervehdys sovettirakentajille!" (kanadalainen).

"Minä olen hollantilainen, matkalla Parisin kautta, jouduin paviljonkiinne sattumalta. Ihailen Venäjän kansan energiaa ja väsymättömyyttä".

Kirjassa on paljon saksalaisten tekemiä merkintöjä. Merkinnöistä päätellen ne ovat pääasiassa saksalaisia turisteja, jotka ovat saapuneet näyttelyyn. He esittävät rohkeasti ajatuksensa kirjassa, koska merkintöjä ei tarvitse allekirjoittaa.

"Toivomme, että pian me saavutamme sen, mitä te olette saavuttaneet mainiossa valtiossanne" (saksalainen nainen).

"Tämä on kaikkein kaunein paviljonki" (saksalainen).

"Kansalla, joka suojelee ja kehittää kulttuuria ja sivistystä maapallon yhdellä kuudennella osalla, joka on muiden valtioiden kulttuurin ja sosialisen anarkian ympäröimä, ei ole vain oikeus, vaan onpa se velvollinenkin näyttämään voimakasta nyrkkiä spioneille, diversanteille ja murhamiehille. Tuhatshevskij ei ole historiassa ensimmäinen kenraali, josta tuli spioni" (saksalainen).

Ryhmä saksalaisia turisteja teki kirjaan seuraavan kollektiivisen merkinnän:

"Kävimme teidän paviljongissanne, joka meitä kovin miellytti. Yritämme kertoa vaikutelmistamme synnyinmaassamme siitä huolimatta, että se on erittäin vaikeata".

"Vaikutteiden kirja" saa yhä enemmän Sovettiliiton osoitteella lähetettyjä tervehdyksiä. Näistä lyhyistä merkinnöistä me kuulemme, miten koko maailman parhaimmat ihmiset ihailevat voittojamme, ihailevat suurta Venäjän kansaa ja yhdessä sen kanssa ovat valmiita taistelemaan ihmiskunnan onnen puolesta, rauhan puolesta, fasismia vastaan. Tämä on hyvin sanottu lyhyessä merkinnässä, joka on allekirjoitettu merkinnällä "italialainen":

"Eläköön Venäjä, koko maailman valo ja toivo! Eläköön Stalin!"

"Kevyen ratsuväen" reitti

NLKNL:n KK:n päätöksen "Kevyen ratsuväen reitin järjestämisestä tarkastamaan koulujen valmeutta oppivuoteen 1937—1938", realisoimiseksi on NLKNL:n Karjalan Aluekomitean yhteyteen muodostettu esikunta johtamaan kevyen ratsuväen reittiä Karjalassa.

Petroskoin kaupungissa on alkanut toimintansa 12 "kevyen ratsuväen" ryhmää, jotka tarkastavat koulujen valmistumista uuteen oppivuoteen. Näiden lisäksi toimii Narkomprosissa välittömästi Aluekomitean johtama "kevyen ratsuväen" ryhmä, joka tarkastaa miten Narkompros johtaa koulujen valmistumista uuteen oppivuoteen. Tämän lisäksi toimii ryhmä, joka tarkastaa miten kauppajärjestöt täyttävät puolueen ja hallituksen päätöstä koulujen varustamisessa kirjoilla, vihkoilla, opetus- ja havaintovälineillä sekä internaateissa tarvittavilla vuodevaatteilla ruokailukalustolla jne.

Reitin alkamisesta tk:n 10 päivän iltaan mennessä oli tiedot vain 6 rajonista. Tämä osoittaa etteivät NLKNL:n rajonikomitcat ole tarttuneet reitin johtoon bolshevistisella tavalla.

Tämä laiminlyönti on korjattava mitä pikemmin. Nuorisojärjestöt on johdettava päättävään taisteluun koulutyön alalla ilmennyttä tuholaisuutta ja sen seurauksia vastaan.

A. J.

Moprin järjestöt sosialistiseen kilpailuun

Kansainvälisen kasvatuksen ja MOPR'in jatsheikkojen organisatooriseksi lujittamiseksi sekä niiden työn mahdollisimman nopeasti järjestämiseksi MOPR'in Karjalan V aluekonferenssin päätöksiä vastaavasti, MOPR'in Petroskoin kaupunkikomitea on haastanut kanssaan sosialistiseen kilpailuun Äänisenrannan, Karhumäen, Kontupohjan rajonien ja Valkean—Itämeren kanavan kombinaatin MOPR'in järjestöt.

Sosialistinen kilpailun ehdoissa sitoutuu MOPR'in Petroskoin kaupunkikomitea elokuun 25 päivään mennessä järjestämään työn MOPR'in perusjärjestöissä ja suorittamaan lokakuun 15 päivään MOPR'in jäsenten uudelleen luetteloinnin, sekä työn järjestämisen keski- ja korkeakouluissa. Samalla se sitoutuu lisäämään MOPR'in jäsenmäärää poliittisen kasvatustyön — internatsionalismin ja sovettipatriotismin hengessä suoritettavan agitatsiotyön avulla. Jäsenmaksut ja kansainvälinen kunniapäälliköysmaksu kannetaan säännöllisesti kaikilta MOPR'in jäseniltä. Avunantoa varten jatsheikkojen työlle kiinnitetään jokainen MOPR'in kaupunkikomitean jäsen 4—5 jatsheikkaan. Järjestetään sosialistinen kilpailu jatsheikkojen kesken ja laajennetaan MOPR'in kirjallisuuden ja aikakauslehden ("Internatsionalnyj Majak") levikkiä jäsenten keskuudessa. Syyskuulla järjestetään MOPR'in alemman aktiivin kurssit, vetämällä näille kursseille koko kaupungin MOPR'in aktiivi.

Kilpailuehtojen täyttäminen vaatii MOPR'in aktiivin täydellistä mobilisoimista bolshevistiseen työhön MOPR'in tärkeimmän tehtävän, kansainvälisen kasvatuksen voimistuttamiseksi kaikissa laitoksissa.

Sosialistinen kilpailu muodostuu vain silloin tuloksia tuottavaksi kun järjestetään systemaattinen kilpailun kontrolli. Tämä varten suoritetaan MOPRjärjestöjen välisen sosialistisen kilpailun sopimuksen tarkistus neljä kertaa: syyskuun 1 päivä, lokakuun 10 päivä, marraskuun 5 päivä ja tammikuun 5 päivä 1938.

Kilpailun tarkastamista varten on pyydetty MOPR'in Karjalan aluekomiteaa, "Krasnaja Kareliaa" ja "Punaista Karjalaa" järjestämään jatkuvaa kilpailuun osallistuvain työn tarkkailu ja valaiseminen lehdistössä.

A. J.

Kuolemanaallot

Lontoo, 9 elok. (TASS). Tänään alkavat Englannin itä- ja länsiosissa ilmapuolustusmanööverit. Harjoituksiin ottaa osaa 400 lentokonetta yhdessä ilmapuolustusjoukkojen ja tähystäjien kanssa. Manöverien aikana tullaan kokeilemaan erilaisia ilmahyökkäys- ja pommitusmetodeja tarkoituksella tarkistaa ilmapuolustuksen vaikuttavaisuutta.

Sanomalehti "People" tiedoittaa, että yhtenä uusista taistelumuodoista ilmahyökkäyksiä vastaan on professori Anthonyn keksintö, jonka mukaan kemiallisten aineiden ja kaasujen vaikutus voidaan siirtää radioteitse.

Anthony ilmoitti: "Heraa sellainen vaikutus, että me tällä ilmoituksella ikäänkuin paljastamme salaisuutemme. Kuitenkin meillä on sellaisia vaikuttavia osia lähetysaparaattiin, jotka antavat meille suuria etuisuuksia: tämän aparaatin avulla me voimme tukahduttaa jokaisen lähetyksen, joka yrittää hyökätä meitä vastaan samalla keinolla. Radiosäteiden avulla voidaan lähetyksen suunta reguloida yhtä suurella tarkkuudella kuin raskaan tykistön ammunnan. Tällaisia aparaatteja voidaan asettaa lentokoneisiin ja kuorma-autoihin siirtämistä varten sellaisille paikoille, jotka ovat sopivia hyökkäystä varten".

Anthony lisäsi, että aluksi käytettiin sinihappopaaltoja, mutta samalla tavalla voidaan lähettää myöskin kuolemaa tuottavia tauteja. Viime kokeissa eräälle pellolle oli asetettu kuusi pommittajalentokonetta, ja kolmen mailin päähän niistä uusia aparaatteja. Pommittajille annettiin käsky nousta. Samanaikaisesti pantiin aparaatit käyntiin. Sen tuloksena tulivat lentokoneiden säiliöissä oleva polttoaine, eikä yksikään lentokone kyennyt nousemaan. Keksintö, että jokaisella aineella on oma aaltopituutensa, tehtiin ensi kerran bakteriologisten tutkimusten aikana v. 1927. Anthony vakuuttaa, että nykyiset olevat radioasemat voidaan muuttaa sellaisiksi, jotka tulevat kylvämään kuolemaa. Kuitenkin, lisäsi hän, tätä keksintöä voidaan käyttää rauhankin tarkoituksiin. Esimerkiksi kaurapelloista, johon vaikutettiin radiosäteillä, saatiin kaksi kertaa enemmän kuin naapuripelloilta, johon radiosäteet eivät vaikuttaneet.

Lyhyesti ulkomailta

Barcelonassa on avattu Katalonian yhdistyneen sosialistisen nuorison federatsion konferenssi.

*

Puolalainen kenraali Guretskij on vieraillut Magdeburgissa (Saksa) Saksan sotaministeri Blombergin luona.

*

Saksalaisessa Slesiassa on poliisi kieltänyt puolalaisen nuorisoliiton edustajakokouksen.

*

Liberetsin kaupungissa Tshekkoslovakiassa on ollut fasismivastainen päivä. Demonstratsioon otti osaa 10.000 työläistä ja talonpoikaa ja joukkojuhlaan 20.000 henkeä.

*

Eräällä Pohjois-Italian aerodromilla on tapahtunut italialaisen hävittäjälentokoneen haaksirikko. Surmansa sai upseeri ja lentäjä.

*

Hamamatshussa Japanissa on räjähtänyt raketteja valmistava tehdas.

Karjalan kevyen atletiikan urheilijat

matkustavat Moskovaan kilpailemaan

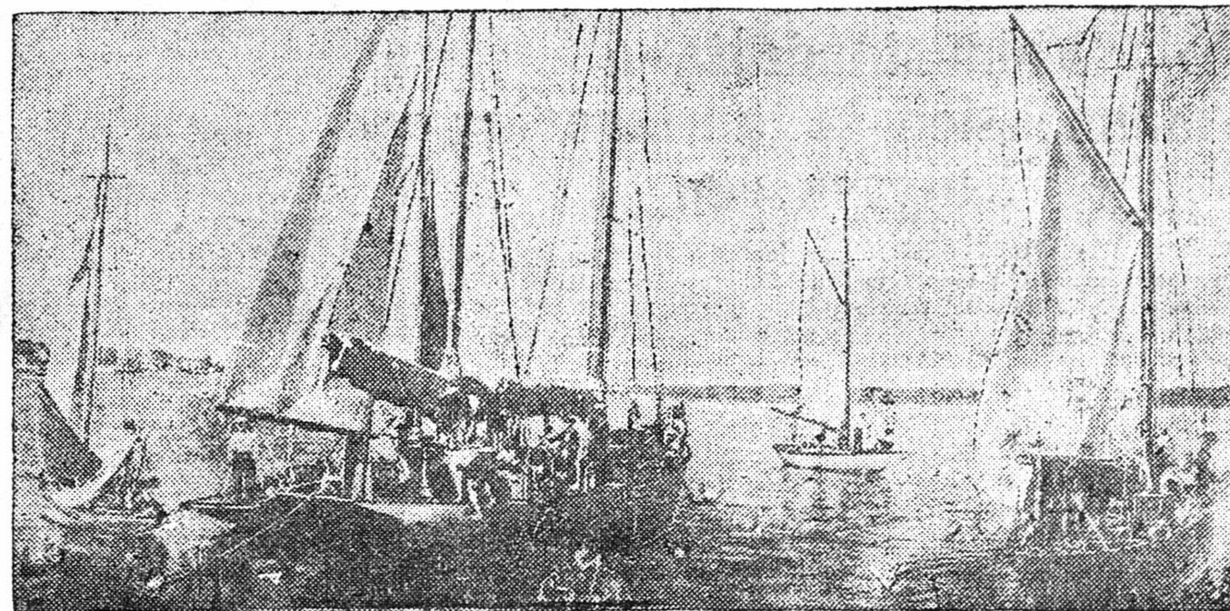
Elokuun 20—24 päivinä pidetään Moskovassa yleisliittolaiset kilpailut kevyessä atletiikassa. Kilpailuihin osallistuvat Karjalan urheilijoista Karhu, Kuosmanen, Onatsu, Vertti, Oinonen, Jalava, Kivekäs ja Jääskeläinen. Kilpailijat matkustavat Petroskoista elokuun 16 päivänä.

Varoja fyyskulttuurityön kehittämiseen

Puunjalostustyöntekijäin ammattiliiton keskuskomitea on myöntänyt 15 tuhatta ruplaa fyskulttuurityön kehittämiseen Karjalassa puunjalostusteollisuuden työntekijäin keskuudessa.

Nämä varat ammattiliiton aluekomitea käyttää erilaisen välineistön hankkimiseksi fyskulttuurikollektiiveille.

F. V—ij.



KUVASSA: Leningradin purjehdusklubin purjeveneitä Petroskoin satamassa. Foto — G. Ankudinov

Puunjalostustyöntekijäin ammattiliiton aluekonferenssi

ALUEKOMITEAN PUHEENJOHTAJAKSI VALITTU BAZULEV

Elokuun 5 ja 10 p. välisenä aikana oli koolla Petroskoissa puunjalostustyöläisten ammattiliiton aluekonferenssi, joka käsitteli aluekomitean ja revisionikomissin toimintaselostukset vuosilta 1934—1937 ja suoritti aluekomitean ja revisionikomissin vaalit.

Konferenssin työhön osallistui 61 delegaattia, joista keskusteluun osallistui 46. Kaikki konferenssin osanottajat tulivat siihen yksimieliseen johtopäätökseen, että puunjalostustyöntekijäin ammattiliitto, joka jäsenmääräänsä nähden on toisella tilalla Karjalassa, huonosti uudestijärjestää työtään Yleisliittolaisen Ammattiliittojen Keskusneuvoston VI pleenumin päätöksien valossa.

Konferenssi katsoi ammattiliiton aluekomitean työn epätyydyttäväksi.

Elokuun 10 p. oli aluekomitean pleenumi, jossa salaisella äänestyksellä valittiin presidiumin jäsenet. Aluekomitean puheenjohtajaksi on valittu tov. **V. G. Bazulev**, sijaiseksi **M. N. Shuigin**.

Nukketeatteri Kamtshatkalla

Vuonna 1935 järjestettiin Kamtshatkan Petropavlovskiin nukketeatteri. Olemassaolonsa aikana se on kulkenut Kamtshatkan länsi- ja itärannikolla.

Talvisin on pitänyt ajaa koiravaljakoilla, kesällä jokia myöten trallausaluksilla, moottoreilla, Kavasakeilla, lautoilla sauvomien avulla, teitä myöten autoilla ja traktoreilla.

Teatterin pieni koko on antanut mahdollisuuden tunkeutua kaikkein syrjäisimpiinkin Kamtshatkan kolkkiin ja palvella ei ainoastaan vakituisesti asuvia, vaan liikkuviakin kansallisuuksia. Muutamilla syrjäisillä paikkakunnilla, joissa shaamanneja ei ole vielä kukistettu, viholliset levittivät huhua, että nukeilla on taikavoima. Opettajien pyynnöstä taiteilijat näyttivät näytännön jälkeen verhojen edessä miten nuket toimivat.

Aikuiset ottavat näytännöt yhtä hyvin vastaan kuin lapsetkin. Tavallisesti kokoontuu näytäntöihin paikkakunnan kaikki väestö. Tieto nukketeatterin saapumisesta leviää nopeasti koko aluepiiriin. Paimentolaiset ajavat poroilla kaukaisilta laidunmailta katsomaan puhuvia nukkeja.

Alaluokkien koululaisille nukketeatteri on esittänyt venäläisen kansansadun "Kolobok". Keski- ja vanhempien luokkien oppilaille on esitetty sirkusnäytäntö "Singor Pomidortsi". Tämä näytelmä on tutustuttanut lapsia heille aikaisemmin tuntemattomiin eläimiin, kuten esim. elefanttiin ja apinaan. Vanhempien luokkien oppilaille esitettiin Gogolin "Kertomus siitä, miten Ivan Ivanovitsh riitaantui Ivan Nikiforovitshin kanssa".

Kahden vuoden aikana on nukketeatteri käynyt 160 asutuksella ja leiripaikassa ja esittänyt 245 näytäntöä.

Tällä hetkellä teatteri on Moskovassa ja valmistautuu uuteen matkaan napapiirin taakse — Tshukotkaan ja Kolymaan.

SUUDOS

Lapsen tappai

Outti Prokopjeva sai lapsen metshäs ruavol olenda aigana. Häin tahtoi ispoljuija mozen aijan, konza ku ni ken ei tiediänyh hänen kohtuizenna olendua i lapsen suandua. Suaduo lapsen, häi tappoi i kuoppai sinne metshäh. No jälgie peittiä häin ei malttanuh. Lapsen tappai muamo joudui suuvvon edeh. Petrovskin rajonan narodnoi suudo, kus käsiteldih tämä dielo, prigovorii Prokopjevan istumah viijekse vuuvvekse.

FYYSKULTTUURI JA URHEILU

Suuri spartakilaisten urheilujuhla

Elokuun 24 päivänä Petroskoin stadionilla pidetään suuri urheilujuhla, johon osallistuvat kaikki vapaaehtoiset urheilujärjestöt. Juhla vietetään promkooperatiivien vapaaehtoisen urheilujärjestön "Spartakin" Leninin ordenilla palkitsemisen kunniaksi.

Juhla alkaa kello 12 päivällä fyyskulttuurikkojen — kilpailujen osanottajain miitingillä ja paraadilla. Kilpailujen ohjelmassa on Leningradin ja Petroskoin urheilijain keskisiä otteluja jalkapalloilussa ja muussa urheilussa. Leningradin "Spartakin" jalkapallojoukkue kohtaa Petroskoin yhdistetyn joukkueen. Sitä paitsi on baskettipelikilpailut Leningradin ja Karjalan "Spartakin" joukkueiden välillä, suuret voley-pallokilpailut olympialaisen systeemin mukaan, "Dynamon" ja "Spartakin" lasten jalkapallojoukkueiden peli.

Kilpailut tapahtuvat myös nyrkkeilyssä, painissa ja tennispelissä, jota paitsi on useita ratakilpailuja ym. Samana päivänä pidetään shakki- ja tammipelikilpailut.

Kilpailujen välillä järjestetään näyte-esityksiä vapaaliikkeissä ja fyyskulttuurikkojen tanssi, jonka spartakilaiset esittivät Toukokuun Ensimmäisen päivän paraadissa Petroskoissa.

Koko päivän fyyskulttuuri-instruktorien johdolla on TPV-merkin normien suoritusta. Juhlan aikana yksi Petroskoin aeroklubin parashuttihyppääjistä suorittaa hypyn lentokoneesta stadionille.

Kilpailujen voittajat saavat arvokkaat palkinnot. Juhlien aikana järjestetään joukkotansseja ja leikkejä, ilotulitus jne.

Sateen sattuessa tullaan kilpailut siirtämään.

Yleiskarjalaiset kilpailut uinnissa

Elokuun 12 ja 13 p. pidetään "Dynamon" vesiasemalla yleiskarjalaiset henkilökohtaiset kilpailut uinnissa ja hypyissä. Kilpailuihin on ilmoittautunut osanottajia noin 100.

Uimarit kilpailevat 50:stä 1.500:aan metrin matkoilla. Hypyt tapahtuvat 3, 5 ja 7 m. korkeudelta.

Paitsi näitä lajeja, on kilpailut sukelluksessa ja viestissä.

Uimarit, jotka valtaavat ensipaikan, saavat Karjalan championin nimityksen ja palkitaan kunniakirjoilla ja palkinnoilla. Toisen ja kolmannen paikan saajat palkitaan mitalilla.

Metsä- ja uittotyöläisten spartakiadit

Eilen alkoivat ja tänään jatkuvat Petroskoissa Metsä- ja uittotyöläisten aluetta käsittävät spartakiaadit. Kilpailuihin on saapunut rajoneista lähes 80 parasta liiton urheilijaa.

Elokuun 25 päivänä Leningradissa ovat metsä- ja uittotyöläisten Sovettiliiton pohjoisten rajonien spartakiaadit, joihin osallistuvat Karjalan, Komin ASSR:n, Udmurtian ASSR:n, Tshuvashian ASSR:n, Marin ASSR:n sekä Leningradin, Pohjoisen, Kirovskin ja muitten alueitten metsätyöläisiä.

Metsä- ja uittotyöläisten yleiskarjalaiset rata- ja kenttäurheilukilpailut

Eilen kello 5 ip. alkoivat Petroskoin stadionilla Metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton yleiskarjalaiset rata- ja kenttäurheilukilpailut. Kilpailujen ensi päivänä vallitsi kaunis sää, joten tuloksetkin, vallankin juoksumatkoilla, muodostuivat kokolailla hyviksi. Parhaat tulokset eri lajeissa:

Kuulantyöntö: 1) L. Keskinen, Matroosa, 10,98 (ulkopuolella kilpailun 11,57); 2) V. Kuosmanen, Karelles, 10,86; 3) Aalto, Äänisenranta, 9,76.

Pituushyppy oli tasaväkinen, mutta 6 metrin rajaa ei saatu rikotuksi. 1) Smirnov, Puutosi, 589; 2) Niva, Äänisenranta, 586; 3) Kuosmanen, 584; 4) Svedlov, Aunus, 581.

Naisten 100 m. juoksun loppukilpailuun selviytyivät: Lindstedt, Äänisenranta, tuloksella 13,7; E. Niinisalo, 14; S. Saukko, 15,6, ja A. Kozina, Aunus, 15,6.

Naisten 400 m. juoksussa saavutti ulkopuolella kilpailun juossut Taimi Jalava, Spartak, melkoisen hyvän ajan 65,8. Toisena päätyi maaliin M. Lehtimäki, Äänisenranta, 1:18,8, kolmantena Moisejeva, Puutos, 1:27,1.

800 m. juoksussa Paatjärven punktin Onatsu alensi nimissään olevaa yleiskarjalaista ennätystä, saavuttaen tuloksen 2:06. Toisena ulkopuolella kilpailun juossut Ped. instituutin Petuhov, 2:10,2; kolmantena Pitkänen, Molnija, 2:13,9.

Miesten 100 m. juoksun alku- ja välierän voitti Niva tuloksella 11,8 ja 11,9; 2) Smirnov, 12; 3) Kuosmanen, 12,1; 4) Svedlov, 12,1.

Miesten 400 m. juoksun ensi erä oli tasaväkinen. Vasta viimeisellä suoralla ratkaistiin sijoitus. 1) Salonen, 56; 2) Svedlov, 56,2; 3) Niva, 57,2; Voronov, 62,2.

Granaatinheitossa peri voiton Kuosmanen, 53,75; 2) Voronov, 51,78; 3) Kakkonen, Rukajärvi, 47,19.

Naisten kuulantyöntö: 1) Niinisalo, 8,14,5; 2) Keskinen, 6,71; 3) Lehtimäki, 6,62.

Naisten granatinheitto: 1) Jekaterina Smirnova, Puutos, 28,42; 2) Tatjana Smirnova, Puutos, 26,80; 3) Elli Niinisalo, 25,96.

Naisten korkeushypyn voitti Elli Lindstedt tuloksella 130.

*

Kilpailut jatkuvat tänään. Kello 12 päivällä suoritetaan pyöräilykilpailu 20 km. matkalla. Ampumakilpailu alkaa Osoaviahimin uudella ampumaradalla kello 11 ap. Uintikilpailu tapahtuu kello 11 ap. "Dynamon" vesiasemalla. Rata- ja kenttäurheilukilpailut alkavat stadionilla kello 4 ip.

T. U.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

Todennäköinen sää tänään

Koko Karjalassa lämpömäärä yöllä +8° —+13° ja päivällä +20° —+24°. Vaihteleva pilvisyys, paikoittain lyhytaikaisia sateita. Epävakainen, kohtalainen tuuli. Aamuyöllä mahdollisesti sumua.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja 7-90. Vastaavan toimittajan sijainen ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. Karjalan kielisen materiaalin toimittaja, kirjeenvaihto-osasto ja asioidenhoitaja — 479. — Kirjaizien osasto i karjalankielizen materjualun redaktor — 479. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответственный редактор — 7-90, заместитель ответств. редактора и ответствен секретарь — 7-90. Зав. отделами — 7-23. Отдел писем и редактор ма терияла на карельском языке — 4-79.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВК П(б), адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. Отдел объявлений — 1-68. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А 1039 Заказ № 26 65 Тираж 5916